

昔日城隍成街坊—— 認識具澎湖特色城隍信仰之啟發

李元暉¹

序言

澎湖惡劣的自然環境，實使居民難以維生。堅強的民間信仰，令澎湖人產生勇氣與大自然搏鬥，且在此建設了美麗的家園²。

來自中國福建泉州、漳州以及福州的移民，對於到達澎湖這塊新天地，懷有不安與恐懼感，至盼靈驗的神佛保佑健康外，並獲得一切幸福，避免各種災禍。因此，在移民過程中，多會將故鄉的守護神，或各自信仰的神像「香火」、或自己所有的神像、佛像帶來，奉祀在海邊的漁寮或農舍³。

而澎湖居民的宗教，除外來宗教外，形式上，雖可分為道教及佛教，但多數人不甚瞭解其教義。實質上，乃信奉傳統之敬天思想、祖先崇拜、道教、佛教之祝祇神靈，以及接近原始宗教之地方性巫術與泛靈信仰混合而成的「民間信仰」，道、佛兩教混合的情形尤其明顯⁴。

¹ 職字第 000372 號職能治療師，2006-2007 年任職財團法人天主教澎湖惠民醫院。

² 到過澎湖的人，多會一方面驚訝澎湖寺廟之多，居民懼怕鬼神，而有許多類似迷信的信仰活動；另一方面，也會為澎湖人不怕艱困、冒險犯難的大無畏奮鬥精神而感到驚異。兩者似有矛盾之處，但仔細考察，就會發現：澎湖人藉著民間信仰，增加本身與惡劣自然環境搏鬥的勇氣，這使得人們由畏怖精靈、鬼怪作祟的心態，提升至與其奮鬥抗衡的境界。黃有興，1997 年 03 月，《協和台灣叢刊 29-澎湖的民間信仰》，臺原出版社，第一版第二刷，封底作者言。

³ 澎湖早期的移民，來自福建泉州府。南宋時，澎湖隸屬晉江縣，到了元代至元年間，正式設置澎湖巡檢司治理。第二期移民，以福建泉州府、同安縣金門人遷來最早。明末清初，則多因兵亂而來，以金門、廈門兩地居民為多。嗣後，駐澎官兵就地落籍者，以漳州府銅山、泉州府三邑（南安、惠安、晉江）及福州府屬人為多。同註 1，頁 38-39。這些先民在原籍的宗教信仰，影響了後來民間的信仰。

⁴ 具有宗教傳統的澎湖先民，每日為生活奔波，其信仰多趨向民間信仰，尤尚鬼信巫。對於日常的疑難若不能獲得適當的解答，可能會對攜自原籍的守護神或神佛香火求神問卜，以擲筊問其吉凶、決其行止；偶然遭遇災難僥倖身免，或得病痊癒，則歸功於所供奉神佛的靈驗。於是更加深信賴，並向親友鄰居傳述，於是大家都來禮拜祈願，眾多信者遂即共同出資籌建寺廟奉祀，並遵行世代相傳的宗教習俗，以求平安。很自然地，引起相當虔誠的宗教信仰，趨附以靈驗為中心的民間信仰。同註 1，頁 40-43。

「文澳」原稱為「暗澳」或「隱澳」，位於馬公灣內東北隅的澳底海邊，昔日為澎湖文治中心⁵。中國清代雍正五年（西元 1727 年），當局設「台灣府澎湖海防糧補廳」，置「分府通判」，廳治設於文澳，並沿用巡檢舊署為通判之衙門。旋依例，在文澳創建「文澳城隍廟」，建廟年代推定為雍正八年（西元 1730 年）⁶。

乾隆四十二年（西元 1777 年），澎湖第二十二任通判謝維祺到任，鑒於「固有城隍神廟庠陋湫隘而翬塵」且「因陋就簡，廢焉不舉，于祀典為缺」，發心釀資改建，後所改建者為「馬公城隍廟」⁷。「媽宮城隍廟」既在南澳館之東側，自然與清



「七美城隍廟」董事委員名單

⁵ 由於地理位置之便，可以控制馬公港。明朝嘉靖十二年（西元 1533 年），有海賊林道乾佔據此地附近區域，並侵擾中國沿海，當時都督俞大猷奉命征伐，並於文澳築城駐軍，之後開始有不少漢族移居此地形成聚落，成為澎湖早期發展的聚落之一。黃柏芸，2006 年 02 月，《台灣地理百科 71-台灣的城隍廟》，遠足文化，第一版第一刷，頁 102。

⁶ 據澎湖城隍廟殘碑，碑文有「雍正八年，澎湖始庠。別駕□…」吳培基，2005 年 12 月，〈文澳城隍廟及媽宮城隍廟史蹟考證〉，《澎湖縣文化局季刊石老石古石》，第 41 期，頁 74-76。

⁷ 康熙二十三年（西元 1684 年）四月，清廷劃台灣為一府三縣，澎湖設巡檢司於文澳（今馬公市西文里）隸屬台灣縣管轄。雍正五年（西元 1727 年），以澎湖東向，為台灣之要衝，西向，為全閩的外捍，朱一貴之役，全台盡陷，惟澎湖一地未失，遂得以迅速收復台灣，咸認澎湖地位重要，乃裁去巡檢，陞設台灣府澎湖海防糧補廳。黃有興，1999 年 12 月，《澎湖馬公城隍廟志（上冊）》，財團法人澎湖馬公城隍廟，初版，頁 319。

、法戰爭後所興建，光緒十五年（西元 1889 年）竣工的媽宮城隍廟。而南澳館，原為澎湖入清國版圖後，所設置綠營四標之一的伙館，主要祭祀聖母媽祖。光緒十三年冬，鎮總兵吳宏洛拆除該館，原址改建為總鎮署。是故有「媽宮城隍廟」位於總鎮署東側的說法⁸。「文澳城隍廟」便從官祀轉成為文澳之地方廟⁹。



乾隆十年（西元 1745 年）時的澎湖聚落分佈¹⁰

位於七美鄉東湖村的「七美城隍廟」，主祀龔府城隍，謂沿自日治大正八年（西元 1919 年），媽宮方府城隍赴八罩（望安）視察，太嶼（七美）善信專程恭請方府城隍順道訪視，途中驚見陰氣太重，治安欠佳，遂上奏玉帝敕令龔府城隍常駐整頓。「七美城隍廟」又稱「森法殿」，與玉蓮寺同址，於民國六十二年（西元 1973 年）三月動工興建，六十四年八月竣工。建廟伊始，囿於經費，一切就簡。歷經數十年風雨摧殘，破舊不堪，經許法、許清心、陳德元前後董事長勸募在九十年六月動工修建，九十二年四月完工¹¹。



澎湖城隍廟碑記

⁸ 楊仁江，2003 年 01 月，〈澎湖縣古蹟之旅 11-媽宮城隍廟〉，《公務人員月刊》，第 79 期，頁 81。

⁹ 楊仁江，2002 年 09 月，〈澎湖縣古蹟之旅 7-文澳城隍廟〉，《公務人員月刊》，第 75 期，頁 85。

¹⁰ 翻攝自註 4，改繪自重修台灣府志圖，頁 103。

¹¹ 摘錄自「七美城隍廟」內「森法殿碑誌」碑文。

澎湖地區現有三座城隍廟，分別為「文澳城隍廟」、「馬公城隍廟」（舊稱為「媽宮城隍廟」）以及「七美城隍廟」，文中合稱為澎湖城隍廟。

台灣內政部臺內民字第 539780 號，於民國七十四年（西元 1985 年）11 月 27 日公告，公告「文澳城隍廟」為台閩地區第三級古蹟，亦屬於縣（市）定古蹟；而臺內民字第 539780 號，於民國七十六年（西元 1987 年）11 月 10 日公告「媽宮城隍廟」為第三級古蹟，屬於縣（市）定古蹟。



「七美城隍廟」及其廟前廣場、涼亭及其中一座石獅

本文將瞭解城隍信仰在傳統澎湖生活文化中，所扮演的角色。透過比較台、澎二地城隍廟，以及中、台城隍信仰歷史淵源，試圖找出澎湖城隍廟之常民文化價值以及特色。具體而言，在歷史、建築、祭典、設置意涵等各方面，定位出屬於澎湖在地生活的特色。最後從中推演所獲得的啟發。

第一章 城隍信仰的發展

1-1 城隍祭祀起源

1-1-1 城隍字義

《說文解字》：「城，以盛民也。」，段玉裁注：「言盛者，如黍稷在器中也」；又，「隍，城池也，池之在城外也。有水曰池，無水曰隍。」所以可以了解，「城」，指城牆，「隍」，指沒有水的護城河。而「城」、「隍」兩字，同時出現在文中，最早應在『易經』第十一，『泰』卦第六爻：「城復于隍，勿用師。自邑告命，貞吝。象曰：城復于隍，其命亂也。」。此處，以「城」與「隍」比喻君王與臣下，並沒有神靈之意，更不用說與祭祀有關¹²。

¹² 此為『泰』卦的上爻，象徵泰極否來，「就像城牆崩塌於護城河中，此時不可動用軍隊，應自行

至於「城隍」一詞，首先出現於東漢班固〈西都賦序〉：「京都修宮室，浚城隍，起苑囿，以備制度。」其中「城隍」的意義，仍為城牆和護城河，無其他特別意義¹³。

1-1-2 城隍祭祀發展

最早祭祀城隍起源，學界有許多不同說法，目前較廣為接受者，為「蜡祭說」¹⁴。

1-2 城隍廟祭祀

城隍信仰由自然崇拜轉變為一般百姓祭祀的年代，推測最遲在中國東漢末年¹⁵。

中國正史-《北齊書》最早出現對城隍廟的記載¹⁶；到了唐代，出現重要的轉折，不僅城隍的事蹟被大量紀錄，各地也陸續建有城隍廟宇¹⁷。

減省訓誥政令，守持貞正，以防更大的憾惜。」『象傳』也解釋爻辭說：「城復于隍，其命亂也。」說政令已經陷入混亂。郭建勳，1998年10月，《新譯易經讀本》，三民書局，再版，頁103。

¹³ 同註4，頁10。

¹⁴ 《禮記-郊特牲》：「天子大蜡八，伊耆氏始為蜡」；周朝「蜡」為一種祭禮，指天子於歲末大祭萬物。所謂「八蜡」，係指先嗇、司嗇、農、郵表畷、貓虎、坊、水庸、昆蟲等八種與農業生產有關的祭祀，這裡的「水庸」解釋為：「水者隍也，庸者城也」（蜡，祭名，夏曰清祀，殷曰嘉平，周曰蠟，秦曰臘。）；「天子大蠟八，水庸居其七，水者隍也，庸者城也」因此，祭水庸，可認為是城隍祭祀之始。同註4，頁10。

有稱《郊特牲》為《郊特牲》者，恐為「馮京馬涼」，張曉松，2006年02月，〈試論城隍源流及漳州的城隍信仰〉，《漳州師範學院學報》，頁83, 87。然而這種祭祀，在當時，應是天子的專利，祭祀的場地，也僅止於土壇為主，不在特定的廟與祭祀，一般老百姓是無法參加的，這點與後世人們所認知的城隍祭祀，有很大的出入。

¹⁵ 中國東漢以後，因為中國道教建立及印度佛教傳入，萬物有靈的觀念受影響，並與之融合，形成造神及迷信氣氛。同註4，頁12。

¹⁶ 《北齊書-慕容儼傳》：「城中先有神祠一所，俗號城隍神，公私每有祈禱…儼於是順士卒之心祈請，冀獲冥祐。須臾，沖風驚破（衝風歟起），漂斷荻簣。約復以鐵鎖連緝（治），防禦彌切。儼還，共祈請，風浪夜驚，簣復斷絕。如此（者）再三，城人大喜，以為神助，儼出城奮擊，大破之。」同註4，頁71；這段生動的描述，透露出三點訊息：首先，慕容儼守鄆城時，城內有一座城隍祠，可見當時已出現了建祠祭祀城隍的行為；其次，祭祀城隍已不再是天子的專利；第三，慕容儼在鎮守鄆城前，他可能還不知有城隍神，當時城隍信仰僅是地方民間信仰。同前註，頁12。惟該書引用《北齊書》內容句子，有些許漏失。

¹⁷ 現今看到最早的城隍祭文，是唐開元五年（西元717年），張說〈祭荊州城隍〉：「山澤以通氣為靈，城隍以積德為陰，致和產物，助天育人。」此外，李陽冰〈縉雲縣城隍神記〉：「城隍神祀典無之，吳越有之。風俗水旱疾疫必禱之。」可以看到城隍被賦予的功能，已逐漸增加；唐開元十五年（西元727年）張九齡出任洪州刺史時，遇連日陰雨成災，寫〈祭洪州城隍神〉文祈禱：「雨淫而不止，恐害家穀。…預達精誠，以時弭災，無或失稔。」城隍原屬自然崇拜，隨著社會的發展演變，其社會職能越來越多，亦即由最原始所提供的保護城池，到禳災祈福功能，甚至後來人們連

宋代官方對城隍信仰的態度開始出現相當大的轉變，不僅當局封賜城隍神，也將城隍崇拜，列為國家祀典；另外，城隍夫人也在這個時期出現¹⁸。

明代是城隍信仰發展的極致，不僅將城隍祭祀列入國家祭典，並且加以制度化。其中，以明太祖朱元璋尊崇城隍的態度，是一個重要關鍵¹⁹。

入清後，沿襲明朝城隍信仰制度，於『欽定大清會典事例』中明文規定，地方官吏每逢朔、望（初一、十五），要到城隍廟進香，地方主官（守土官）入境履新前，必定先卜選吉日，親到城隍廟齋宿，舉行奉告典禮後，才能赴任²⁰。

甚至在越南民間，北寧省著名的地方主神「扶董天王」，因為具有保鄉衛民的

水旱災疾疫，也都到城隍廟祝禱。同註 4，頁 12-13。

¹⁸ 當局對城隍神的封賜，並非是宋代的創舉，早在唐、五代時期就已經出現。南宋時期特殊時代背景，為城隍神獲得朝廷的持續封賜提供了前提條件，又使城隍神在地方上獲得合法的正統地位，這為城隍信仰，在基層民眾中的傳播，起到很大的作用。王頌，宋永志，〈宋代城隍神賜額封爵考釋〉，《河南大學學報》，第 46 卷第 3 期，2006 年 05 月，頁 22-26。又，宋代趙與時《賓退錄》提到當時城隍：「今其祀幾遍天下，朝家或賜廟匾，或頒封爵；未名者，或襲鄰郡之稱，或承流俗所傳、郡異而縣不同。」

此外，城隍神也開始世俗化、人格化，不少著名歷史人物死後被尊祀為城隍，如漢代名將紀信、灌英等，都曾被尊封為城隍。清代孫承澤《春明夢餘錄》記載：「趙宋以來，城隍之祀遍天下，或賜廟匾，或頒封爵，或遷就附會，各指一人為神之姓名。」這或許是出自老百姓對於歷史人物與清官的懷念與愛戴，因此將他們當城隍供奉。另外，城隍夫人也在這個時期出現，《睽車志-卷二》記載城隍夫人報訊事、城隍娶妻的神話故事。

到了元代，不僅出現皇帝為城隍夫人冊封，隨著城隍信仰的人性化和世俗化，推測城隍家族也在這個時候出現。同註 4，頁 13-14。且在宋以前，為城隍立廟祭祀的，都僅見於中國南方，而北方無城隍。南方人「好巫尙鬼」應是其中的原因之一。同註 13 中，頁 84。

¹⁹ 《續文獻通考-群祀考》引用朱元璋的話說：「朕設京師城隍，俾統各府、州、縣之神，以鑒察民之善惡而禍福之，俾幽明舉不得僥倖而免。」因此，設置城隍不僅為懾民，也為了監督地方行政官吏。朱元璋大封天下城隍神，京城城隍為「承天鑒國司民升福明靈王」，開封府城隍為「顯聖王」，臨濠府城隍為「貞祐王」，太平府城隍為「英烈王」，和州府城隍為「靈護王」，滁州府城隍為「靈祐王」，並各加「鑒察司民」封號。同註 4，頁 14；職是各地府城隍神為「鑒察司民城隍威靈公」官秩二品，州城隍神為「鑒察司民靈祐侯」官秩三品，各縣城隍神為「鑒察司民顯祐伯」官秩四品。簡後聰，2000 年 08 月，〈歷史與古蹟-城隍廟與褒忠祠〉，《國魂》，卷期 657，頁 67-70。

「城隍廟的絕對數，在林林總總的中國廟宇中，可能並不算多，比關帝廟、孔廟、佛教等廟道教宮觀等都要少，但是由於朱元璋的御令，全國每個州、府、縣、城都建造一至二座城隍廟，分佈均勻。像這樣的佈局，在中國是不多的，土地廟、厲壇、社稷壇具備這種特徵，但這種無廟或廟的規模很小，影響不及城隍廟」。鄭土有、王賢淼，《中國城隍信仰》，1994 年，頁 119-120。

且洪武二年新制，明太祖下詔規定，城隍祭祀為國家祭祀體系中的一個組成部分，但洪武三年二月，將天神、地只（其中包括城隍）合併祭祀，從而使「作為天子郊祀組成部分之一的天神、地只之祭，也就與原有的，並為二年新制所確認了的城隍廟無關的祭祀了。從理論上講，就是出現了兩種不同類型的城隍並存」。這反映了「一種與二年新制相矛盾的城隍神的觀念」。

洪武三年六月，太祖下詔改制，取消嶽鎮、海瀆及城隍神的王、公、侯等爵位封號。趙軼峰，2008 年 3 月第 1 次印刷，〈明初城隍祭祀制度〉，《明代的變遷》，上海三聯書店，頁 27。

²⁰ 同註 4，頁 68。

地方守護神性格，在該地區的村社，每每迎「扶董天王」入亭為城隍，進行祭祀²¹。

或在新加坡，亦有信仰源於中國福建安溪，現為韭菜芭城隍廟所奉之「清溪顯佑伯主」²²。



祭拜山川大地的自然崇拜儀式，往往選在戶外進行²³

1-3 台灣城隍信仰發展

1-3-1 明清時期

台灣城隍信仰源自中國，從早期明鄭治理台灣，於台南赤崁設置台灣首座城隍廟開始，到清代統治台灣兩百一十二年間，前後共有十八座官祀城隍廟²⁴。

1-3-2 日治時期台灣城隍信仰

1-3-2-1 第一期

日治明治二十八年（西元 1895 年）到大正三年（西元 1914 年），適逢兵馬倥傯，改朝換代之際，許多官祀城隍廟直接被日軍佔用或接收，不僅神像遭到破壞，甚至連廟宇都被拆毀²⁵。

²¹ 鄭阿財，2007 年 07 月，〈從越南漢文社會史料論人物傳說與地方神祇之形成-以扶董天王為例〉，《成大中文學報》，第十七期，頁 180。

²² 余淑娟，2007 年 03 月，〈戲曲贊助與街戲的變遷：以新加坡韭菜芭城隍慶典為例〉，《民俗曲藝》，卷期 155，頁 236。

²³ 圖翻攝自同註 4，頁 11。

²⁴ 大體而言，台灣早期的城隍信仰，幾乎以官祀為主，且基本上，清代地方官員對城隍的態度相當尊崇。除了官祀城隍廟外，早期台灣民祀或私祀的城隍廟也同時存在。台灣是一個移民社會，早期先民渡海來台拓墾，往往會將原鄉的守護神帶來，以求庇祐，不僅能讓心靈得到撫慰，更可凝聚同鄉共同意識。同註 4，頁 16-17。就「台灣民間信仰」的族群性而言，係屬於台灣社會基層人口的泉州系、漳州系與客家系的傳統宗教（traditional religion）。董芳苑，2004 年 03 月，《探討台灣民間信仰》，頁 52。

²⁵ 原本在清代中享有官祀的廟宇，首先受到衝擊。殖民政府基於統治的需要，往往在不同時期，對台灣民間傳統的宗教信仰有不同的政策，這間接促使台灣城隍信仰逐漸邁向本土化，與中國城隍

1-3-2-2 第二期

大正四年（西元 1915 年）到昭和五年（西元 1930 年），「西來庵」事件，使原先寬容的政策逐漸緊縮²⁶。

1-3-2-3 第三期

昭和五年（西元 1930 年）以後，推動「社會教化運動」，城隍信仰被視為迷信，而開始被打壓²⁷。

1-3-3 戰後

或許在日治末期受到壓抑太久，戰後台灣民間信仰迅速蓬勃發展²⁸。

信仰有所區別。同註 4，頁 18-19。在蔡錦堂所分類的日治第一期，有些城隍廟不是被佔用就是被拆毀，其中有些在熱心信徒奔走下重建，其餘的一蹶不振，原先廟中供奉的城隍爺也流落四方。明治三十二年後，隨著局勢穩定，當局採取懷柔政策，加上交通網建立、媒體報導，台灣各地城隍信仰活動又漸漸復甦。

²⁶ 透過扶鸞、道教法術等台灣傳統民間信仰，對殖民當局進行武裝反抗，不僅震驚當時社會，也讓執政者深深驚覺到傳統民間信仰的影響力。因此，從當年十月開始，陸續在全台進行大規模宗教調查。同註 4，頁 20。

²⁷ 真正對台灣城隍信仰有決定性影響是在這時期。隨著經濟大蕭條的發生，日本政治局勢動盪不安，讓法西斯主義有機會成形，並發起一連串國家改造運動。其中，對台灣民間信仰影響最大的，就是「社會教化運動」，包括「普及國語」、「敬神尊皇以及「生活改善」等政策。而推行這些政策最重要的目的，希望徹底改變台灣人的語言、思想、文化、宗教、風俗習慣，將台灣人同化為日本人，因此，城隍信仰被視為迷信開始打壓。同註 4，頁 20-21。

²⁸



水鬼變城隍，翻攝自《台灣的城隍廟》，頁 33

有一則廣為流傳的台灣民間故事提到：如果水鬼心地善良，身為水鬼期間不找替身頂替，水鬼持熬久了，也能升任為城隍。這段小故事也延伸出兩句台灣歇後語：一為「水鬼變城隍」，其意思為心存善念者，也有時來運轉的時候；二為「水鬼騙城隍」，意指城隍爺乃水鬼出身，水鬼如何能騙城隍？其意思為外行想騙內行，是不可能的。同註 4，頁 32-33。惟書中指稱為台灣者，在蒲松齡《聊齋誌異》卷三〈王六郎〉中已可見。又，在屏東潮州、彰化西伸等地，有相近似關於「水鬼變城隍」神話，且為作家李喬在「著意彰顯宇宙本有法則」、「反應農業社會中牛墟（從事牛隻買賣

1-4 澎湖城隍信仰發展

1-4-1 文澳城隍廟創建年代

「文澳城隍廟」為面闊三開間、三落，類街屋式獨立建築。其創建年代，迄無確實文獻可考。向有：早，則清代康熙二十三年，設巡檢司後；遲，亦應於雍正五年，設廳、置通判之後。

模稜兩可者謂：甚至推論上溯明末天啓四年（西元 1624 年），副總兵俞咨皇等驅逐荷蘭人後所建。明末遣兵游巡澎湖，於巡檢之設，時置時廢，戎馬倥傯之際，當無暇於建廟。

清初康熙二十三年，台、澎入其版圖，置一巡檢，從九品，下屬不足二十員，謂建廟於此時，亦顯與體制有違，難以置信。

按，清代台灣設有巡檢多處，皆未曾建有「城隍」，體制故也。是以「文澳城隍廟」之創建年代，猶待雍正五年，裁巡檢，建置升格為分府之澎湖海防糧補廳後。廳主通判，俗循古例，亦稱為別駕，正六品，秩、階均在知縣之上，與知縣以上，使建神廟之例制相符合。澎湖海防糧補廳首任通判王仁，係雍正六年五月由漳州通判調任，依理，建廟較此稍後，況廟工非一蹴可成。



位於西文里 25 號「文澳城隍廟」三川殿門板螭虎圍爐造型的木雕，為保留精緻的建築特色

1-4-2 馬公城隍廟創立

乾隆四十二年（西元 1777 年）創建時，廟工由海澄監生郭志達受命督視，於乾隆四十三年十月興工，翌年二月落成，為三進式建築，有中庭及兩廂，體制已備。通判謝維祺因之勒石記其事，額曰『澎湖改建城隍廟碑』，今碑猶存。

生意）真實面相」、及「對台灣民間信仰文化的批判意圖下」，改寫成小說。潘玲玲，2006 年 04 月，〈民間傳說的再生-以李喬『水鬼-城隍』為例〉，《國文天地》，21 卷 11 期，頁 56-59。



「馬公城隍廟」完備體制之中庭及兩廂之一

1-4-3 七美城隍廟

「七美城隍廟」謂沿自大正八年（西元 1919 年），分靈自「馬公城隍廟」。民祀城隍廟有別於早期成立的城隍廟，正是逐步邁向本土化的現象之一。



「七美城隍廟」獨樹一幟類兩廂之規模

1-4-4 兩座官設城隍廟之原因

易地創建新廟於馬公而稱之為「改建」，且改建後，不但舊廟未廢，廳署的移入「媽宮城」內，也是百餘年後之光緒十五年（西元 1889 年），致形成今日澎湖地區，同時存在二座昔年官設之城隍廟。究其原因，或不出以下理由²⁹：

一、馬公因其環境條件遠適於文澳。至乾隆初葉時，已形成所謂七街一市，兵民幅輳，商舖林立。而昔日居首善之地的文澳，時已呈鄉鄙聚落型態，為馬公郊外一社，形勢判然，首善地位為馬公所取代³⁰。

²⁹ 同註 6，頁 321-323。

³⁰ 又，按澎之腹地在大山嶼，大山之結聚在媽宮港。…洵為要地也。文澳則退處偏隅，居民稀少，

二、祀典城隍廟雖官設官管，平時爲文官告祭之廟宇，但祀典時，武官例須與祭。有清一代，馬公爲台海重要兵站，長年駐紮水師重兵戍守，協營將弁（副將、游擊等）官秩上在通判之上，不免勞師動眾，奔波爲苦。文澳地處鄉鄙不便，香火寥落，不爲兵民重視參與，有失展敬³¹。

三、至於何以「改建」後，尙保留文澳舊城隍廟，至今無人能言之，或爲便於廳主朔、望行拜，或留爲文澳地區官民敬神之所在等等，因係昔人意念，難執一理推論之。因而形成一廳地方行政區域之內，有兩座官建城隍廟的特殊景象。在台灣，另外一縣有兩座官祀城隍廟，係西元 1800 年，鳳山縣新建「鳳邑城隍廟」，與原先「舊城城隍廟」的情形³²。



紅色城牆的媽宮城（改繪自《澎湖廳志》）³³

第二章 城隍信仰內涵

2-1 城隍之道教神祇位階及執掌

較爲僻陋。《澎湖廳志》，卷二規制-公署，頁 68-69。

³¹ 一在文澳舊廳署東偏，咸豐元年廳署典吏呂純孝重修，但規模狹隘，未足展敬。同註 29，卷二-祠廟，頁 56。

³² 「鳳邑城隍廟」創建於嘉慶五年，由當時知縣吳兆麟所倡，據寺廟管理人員指出：多年前吳兆麟後代子孫在國外圖書館查到自己祖先名字，追本溯源地尋找到高雄鳳山，一時傳爲美談。翔雲，1999 年 12 月 16 日，〈鳳山四大寺廟-龍山寺、雙慈亭、開漳聖王廟、城隍廟〉，《豐年半月刊》，卷期 49:24，頁 68-69。

³³ 翻攝自註 4，頁 127，惟圖中右下角『迎曦門』，依《澎湖廳志》所繪〈澎湖全圖〉，應爲『迎薰門』。

2-1-1 城隍屬於地方行政司法神

台灣民間道教信仰中，以統治天、地、人的玉皇大帝為最高神明。一切神仙和萬靈，上自天上，下至地獄，都在其統轄之下。以現代政治運作比喻：城隍，屬於地方行政的司法神；土地公，列於城隍體系內，職權相當村、里長；灶君位階最低，也是最接近各個家庭的神明；至於東嶽大帝、地藏王等，則屬於陰間的行政神，下轄十殿閻王等³⁴。

民間眾神職司文神部組織表³⁵

2-1-2 執掌

惟古時候中國政治運作，缺乏行政、立法、司法三權分立觀念，在「內聖外王」期待之下，大權集中於該階段之執政當局，例如縣太爺等。依據字面意義解釋，城隍，原先被賦予保護城池功能，然而隨著時代演進以及政治需要，由歷來傳述的城隍故事，逐漸發現城隍鑒察民隱、賞善罰惡職責，以補人間司法的疏漏與不足。

2-2 城隍廟內祭祀神明

2-2-1 城隍爺

城隍廟的主祀神明當然是城隍爺，城隍爺屬於地方行政司法神，各地城隍爺的造型都不一樣，但也有些共同特徵，都是蓄鬚、著官服、臉部表情嚴肅，黑面、金面或赭面。造型以文人為主，畢竟在人們印象中，城隍爺係地方行政官，大致上，以文職為主。

「七美城隍廟」、「文澳城隍廟」以及「馬公城隍廟」的城隍爺，其造型肅穆

³⁴ 同註 4，頁 26-27。

³⁵ 翻攝自董芳苑，2004 年 03 月，《台灣風土誌 1-探討台灣民間信仰》，常民文化，第一版第五刷，頁 180-181。

莊嚴、溫文蓄鬚鬚面色赭色³⁶。



「文澳城隍廟」城隍爺



「馬公城隍廟」城隍爺



「七美城隍廟」城隍爺

2-2-2 判官

判官這個職稱，最早出現在中國唐代，是地方長官的幕僚，其職務主要是輔佐處理政事。此制度一直沿用到明、清兩代，不過改稱為典史。縣通常設有典史，以捕盜為任務，並兼司獄。判官只是一個通稱，隨著職掌不同名稱也不同。城隍廟多配有一文判官及一武判官，算是城隍廟中基本成員。

文判官的職務，負責調查百姓生前品德善惡，執行各司的判文，或檢閱紀錄，作成判決文書。由於多為文書業務，因此，其造型往往為白面書生狀，面貌較武判官溫和、清秀，扮相較為慈眉善目、留長鬚、頭戴烏紗帽、一手持硃砂筆、一手持生死簿。

³⁶ 參觀城隍廟往往會發現，城隍爺的塑像可能不只一尊，通常神龕前的案桌，也會放置數尊相同的城隍爺塑像。供信徒們祭祀。這些都是城隍爺的分身。一般而言，神龕內的城隍爺其中一尊，是鎮殿城隍，很少出廟門；許多公務，如出巡、遶境等，就由其他分身代勞。同註4，頁50-51。



「文澳城隍廟」武判官



「文澳城隍廟」文判官

武判官之執掌，係在文判官做出判決書後，負責執行刑罰。因此，其造型往往被塑造成黑面甚至青面之扮相，臉部表情怒目豎眉、威武兇猛，有時，手中尚執有戟或鞭等刑器。

2-2-3 六司官

清代於縣衙內，通常設有吏、戶、禮、兵、刑、工六房，以專其責。城隍爺既然是綜理陰陽兩界的地方官，因此，城隍廟也跟一般的縣衙一樣，設有各部會，以協助城隍爺處理各項地方事務，而其部會長官，統稱為司爺。但也有些城隍廟的司爺，分為八司或二十四司

澎湖城隍廟「馬公城隍廟」內有褒善司、罰惡司、註壽司、速報司、陰陽司及註祿司。每座城隍廟所設置的司爺名稱不盡相同，但是整體而言，各司職掌與其司名稱相符合³⁷。

³⁷ 台灣的城隍廟往往設有延壽司、速報司、糾察司、獎善司、罰惡司、增祿司等六司官，但也有些城隍廟裡的司爺，分為八司或二十四司，如「台灣府城隍廟」的二十四司，分別為罰惡司、檢簿司、註壽司、典籍司、文書司、學政司、良願司、功曹司、掌案司、察遇司、稽查司、賞善司、地獄司、驅役司、儀禮司、註福司、督糧司、巡政司、速報司、感應司、考功司、陰陽司、保安司、提刑司等。同註4，頁53-54。



「褒善司」



「罰惡司」



「註壽司」



「速報司」



「陰陽司」



「註祿司」

2-2-4 排爺及枷爺、鎖爺

排爺是指管理衙門皂班和快班的領導者，亦簡稱為班頭，專門負責衙門內執杖刑罰的工作。

排爺的造型各地不同，大體而言，其造型不像七爺、八爺等那麼威武、凶惡，反而比較具有親切感。

枷爺、鎖爺即俗稱金、銀將軍或大、小鬼，類似衙門裡的捕快、禁卒等差役。根據民間傳說，其主要職務，就是負責將城隍爺審判完的亡魂與公文移送至閻羅王處³⁸。

³⁸ 舊時衙門的差役分為三班，其中皂班以及壯班負責內勤，快班則負責緝捕、警衛工作。在電視或電影中經常可以看到，昔日縣官升堂問案時，公堂兩側站了一排手持木棒的衙役，隨時聽候縣官差遣，這些衙役，就是城隍廟裡的排爺。每座城隍廟對排爺的稱呼不盡相同，如在「新竹都城隍廟」稱董排爺、李排爺，而在「宜蘭市城隍廟」，則稱為左排爺、右排爺，在「馬公城隍廟」直接稱呼為班頭爺。由於排爺是配置在城隍爺兩側，因此，排爺的出現也是一對；另，台灣廟宇中，枷爺、鎖爺常出現在城隍廟、東嶽殿或青山宮等主掌陰間司法有關的廟宇。一般城隍廟所供奉的枷爺、鎖爺，外表大多為青面獠牙，凶神惡煞頗為嚇人，城隍爺出巡或家將表演時，常可以看到他們的身影。同註4，頁54-55。



「文澳城隍廟」排爺，枷爺、鎖爺



「馬公城隍廟」排爺及七爺、八爺

2-2-5 牛爺、馬爺

牛爺又稱牛將軍、牛頭，外型為牛頭人身，牛爺又稱阿傍、阿防³⁹；馬爺又稱馬將軍、馬面、馬頭羅刹，外型為馬頭人身⁴⁰。牛爺、馬爺既然是地獄的獄卒，因此，其主要任務就是在陰間奈何橋兩側監視，遇有惡人通過，就將他們推落橋下，或者是到陽間押解壽命該終了之人，到陰間地府向閻羅王報到。

2-2-6 七爺、八爺

七爺、八爺，係民間所知謝將軍、范將軍，謝造型臉白、身材瘦高、吐長舌

³⁹ 在佛教的《五苦章句經》中曾記載：「王告獄卒。汝便將去。到其劇處。獄卒名傍。牛頭人手。兩腳牛蹄。力壯排山。持鋼鐵叉。」文中所提到牛頭人手的獄卒，就是今日所看到的牛爺。另外，《通俗編》引《冥樣記》稱：「宋何澹之得病，見一鬼，形甚長壯，牛頭人身，手持鐵叉。紗門慧曰，此牛頭阿傍也。」此外，有的佛經將牛爺稱作「防邏人」，取巡邏防補逃跑罪人之意。同註 4，頁 55。

⁴⁰ 所謂「羅刹」，原係指惡鬼，佛教許多經書都把羅刹當作地獄之獄卒，職司為苛責罪人，其形象有馬頭人手等。因此，不論牛爺或馬爺，都源自於佛教經書中對於地獄獄卒的描述。後來被道教所引用，在城隍廟獲東嶽殿等可常看到的身影，反而是現今在佛寺中並不常見。同註 4，頁 55-56。

、戴書寫有「一見大吉」高帳帽、右手拿羽扇、左手拿火籤；而范面黑、身材矮胖、戴書有「善惡分明」四角方帽，右手拿虎牌，左手拿鎖鏈⁴¹。



「七美城隍廟」七爺、八爺



「文澳城隍廟」七爺、八爺

2-2-7 虎爺

虎爺，為鎮首廟宇之獸神，一般廟宇皆在神龕下奉祀，民間亦有虎爺會「咬錢」的說法，因此又為財神⁴²。



「文澳城隍廟」虎爺



「馬公城隍廟」虎爺

⁴¹ 七爺、八爺為押解人犯到陰間審判的審判的捕快，在衙門地位不高，卻令世人膽顫心驚。根據民間傳說，人的壽命將盡，閻王會派七爺、八爺去勾魂，一旦人的靈魂被勾走，即馬上死亡。因此，也稱為黑白無常。同註 4，頁 56-57。

⁴² 廟會中如逢虎爺轎，則以大量鞭炮轟炸，有越炸越發之意。虎爺並沒有特定的造型，因此，有小巧可愛的，也有神情威武、表情嚴肅的，甚至古樸造型的也有，樣式千變萬化，相當有趣。同註 4，頁 58。在台灣的民間信仰中，很少廟宇會將虎爺奉為主神，大多配祀於土地公廟或一般廟宇中。

2-3 其他同祀神明暨意涵

2-3-1 城隍夫人

台灣的城隍廟，幾乎都配祀有城隍夫人，城隍夫人是配偶神，即奉祀主神的配偶⁴³。城隍廟除了既似與城隍爺有關的神明外，往往還會同時祭祀其它神明，至於祭祀哪些神明，則視當地信徒需要而決定。

2-3-2 註生娘娘

註生娘娘俗稱註生媽。民間傳說：註生娘娘是掌管人間生兒育女之神，主司授子、安產、護兒等神職，常常為久婚不孕、安胎待產或養育小孩之婦女所虔誠奉祀⁴⁴。



「馬公城隍廟」內同祀『保我後生』之「註生娘娘」

2-3-3 臨水夫人

同祀的女性神明，除了註生娘娘外，另一位就是臨水夫人。民間信仰中認為

⁴³ 早在宋代，就有城隍夫人的傳說，到了元代文宗天曆二年（西元 1329 年），執政當局為體恤城隍爺一神主事，難免孤獨寂寞，乃配享夫人，正式將城隍夫人加以封賜，往後，更形成配祀城隍家族，台灣一般的城隍廟除了城隍夫人外，尚有配祀城隍爺的大少爺和二少爺，或大小姐和二小姐，甚至是大媳婦或二媳婦等，頗具溫馨趣味。同註 4，頁 60；惟該文中所云「幾乎都配祀有城隍夫人」，似有誤謬。

⁴⁴ 一般台灣廟宇中，很少有以註生娘娘為主祀神的，通常是許多廟宇的同祀神明。註生娘娘不戴紗帽，梳卷髻髮，保留中國漢、唐時期婦女髮型，臉龐豐盈，短鼻粗寬，嘴角微揚，雙眸細眯，左手執詳細記載每一個婦人能生育多少兒女之生育簿，右手執筆，服飾卻為明、清時期婦女裝扮。又，以註生娘娘為主神的廟宇，依例合祀其三姐妹，同祀於他廟者，僅塑奉女神「雲霄」神像。「馬公城隍廟」之奉祀即是。同註 6，頁 345, 346。

，產婦如果想要生產順利，就要祭拜臨水夫人，想要生子，則祭拜註生娘娘或送子觀音。



「馬公城隍廟」內同祀之『濯濯厥靈』之「臨水夫人」

2-3-4 福德正神

福德正神又稱土地公，是台灣民間崇拜的神明中數量最多的。原是屬於土地之神，屬於自然崇拜，執掌農作物生長，但是隨社會發展變遷，被賦予財神的功能，因此廣受各階層人士祭拜⁴⁵。



「文澳城隍廟」、「七美城隍廟」內福德正神

2-3-5 月下老人

隨著社會型態轉變，晚婚人口越來越多，為因應時代潮流，許多廟宇也開始供奉月下老人⁴⁶。

⁴⁵ 由於信仰深入民間，土地公常常給予人們里長伯印象，成為城隍爺屬下。原先奉祀於「馬公城隍廟」的福德正神，於乾隆五十六年（西元 1791 年）另建專祠（福德祠）竣工後，移至該祠奉祀。日治大正十四年（西元 1925 年）澎湖天后宮之後樓竣工，轉祀至該宮。同註 6，頁 349-350。

⁴⁶ 城隍不僅忙著安邦定國，有時，還得為信徒管理家務事。民國六十年（西元 1971 年），一名信徒因感念霞海城隍保佑子女婚姻幸福，發願捐贈月老神祇，替城隍分憂，一尊 43cm 高的月老，就

第三章 澎湖城隍廟特色

在台灣「官祀城隍廟」中，除「台灣府城隍廟」為原先國定二級古蹟外，澎湖地區「文澳城隍廟」及「馬公城隍廟」和「財團法人台灣省嘉義市城隍廟（簡稱嘉義市城隍廟）」與「新竹都城隍廟」皆為三級古蹟。

在格局上，興建寺廟，要請堪輿專家看風水、定方位⁴⁷，並且按照主祀神明的神格等級決定規模大小。層次越高的神明，可以享用正南座向的廟、擁有較多的廟門、配置較多的殿宇及較高敞的空間。

一般寺廟常見的格局，有以下四類⁴⁸：單殿式、兩殿式、三殿式以及多殿並聯式。

在空間機能上，依照信徒祭拜的過程，次序排列有：山門或牌樓⁴⁹、廟（前）埕、前殿⁵⁰、戲台（亭）、拜亭⁵¹、正殿⁵²、護室或廂廊以及後殿⁵³。

此供奉在廟中，協助城隍處理未婚男女的婚姻大事。華志豪，2004年12月25日，〈霞海城隍神威遠播〉，《中華文化雙週刊》，創刊號，頁86-87。

⁴⁷ 「新竹都城隍廟」占「鯉魚穴」口部正位，每當夕陽西下，城隍神像滿目燦爛，一片紅光，如鯉魚吐珠。姜義鎮，2002年09月，〈新竹都城隍廟〉，《台灣博物》，卷期21:3=75，頁56-59。在空間規畫上，城隍廟往往透過三川殿、拜殿、和正殿三者連成一氣，呈現「工」字形，此種中央軸線，以產生莊嚴肅穆氣勢。在建築上，透過高低起伏、明暗對比，加上逐段升起地坪，以及一再重複柱列，營造出壓迫、陰森、肅殺的氣氛，且越接近正殿，越發幽暗，容易使參拜者懾服，進而產生恫嚇效果。廟宇觀察的觀察重點，於此，分為格局、空間機能、脊飾、彩繪、門神、木雕石彫、龍柱神像以及碑匾聯等。李乾朗、俞怡萍，1999年，《古蹟入門》，頁28。

在格局上，興建寺廟，要請堪輿專家看風水、定方位，並且按照主祀神明的神格等級，決定規模大小。層次越高的神明，可以享用正南座向的廟、擁有較多的廟門、配置較多的殿宇及較高敞的空間。

⁴⁸ 「單殿式」只有一殿，為各種寺廟的原型，最簡單的，是一些連人都無法進入的小型土地公廟，亦有前帶拜亭或左右帶護龍形如三合院者；

「兩殿式」配置有前殿及正殿，兩殿之間，以廊道或拜亭相連。位於市街者，常使用「兩殿兩廊」式，型如街屋，另一種左右設護龍，有如四合院民宅，稱「兩殿兩廊兩護室」，此種格局，是台灣常見的中型寺廟格局；

「三殿式」包括前殿、正殿及後殿。其中，有狹長如街屋者，或正殿獨立在中，呈「回」字形平面者，這是大型寺廟或孔廟才具有的格局；

「多殿並聯式」，寺廟規模大，奉祀神祇種類多，配置如同大型宅第，形成左右並置的多個院落，如「曲」字形平面。

⁴⁹ 獨立於寺廟建築前，是界定內外的出入口，也具有地標作用。同註46，頁29。以主祀神的位置為中軸，左右對稱配置，以實體的殿宇建築，與虛體的廟埕相間，明暗有致，塑造出祭拜的虔敬氣氛。

⁵⁰ 前殿，為寺廟的第一殿，整體外觀最華麗，裝飾最繁複，如開三個門，則又稱「三川殿」；因「三川」原為「三穿」之意，屋頂通常分三段，特稱三川脊。此處為信眾初入殿祭拜的位置，所以背側開敞，面對正殿。同註46，頁29。

⁵¹ 拜亭位在正殿之前，是供信眾上香祭拜的空間，有時於地面嵌有一塊拜石，為祭拜時站立的特定位置。此處常放置一個大香爐。同註46，頁29。

3-1-1 澎湖城隍廟在建築及配置上之特色

城隍，被定位為地方行政司法神，而城隍廟，即城隍審理案件之辦公處所。

早期官方所設立的「官祀城隍廟」，隨著城隍位階不同，而其規格有所不同⁵⁴。台灣其他城隍廟，如始建於西元 1716 年之「嘉義市城隍廟」及始建於西元 1748 年的「新竹都城隍廟」，雖然規模不盡相同，祭祀空間安排卻大同小異⁵⁵。

澎湖城隍廟；「文澳城隍廟」廟脊翹起的廟尾，為昔日漁民航行中明顯地標的特色⁵⁶。坐北朝南，面海方向而建，為兩進夾後拜亭、三開間建築。由於澎湖為海島，為避免夏、秋二季颱風以及東北季風強烈吹襲，各殿之間山牆，經由廂廊的高牆相連接，形成狹長封閉空間，復加上缺乏天井，各殿屋宇密集，採光不足，室內空間幽暗不明，相當符合城隍廟陰森可怖之氣氛。

在文澳的聚落地景下，幾乎每個角落都可以看到「文澳城隍廟」突起的天空線，在時代的演進中，仍保留了傳統聚落原貌。而高於正殿的山門，在巷道蜿蜒的聚落中，成為聚落明顯的地標。

「文澳城隍廟」為三落（三脊）式的廟宇，面寬為 9m，進深為 19.3m，現貌係西元 1967 年修建，及西元 1981 年油漆粉刷後的景況。「文澳城隍廟」建築主體為長方形，與本省街屋式廟宇相近。其空間形式，可分為山門、「倒座抱廈」、拜殿及正殿。山門的裝飾，為整座廟宇的重點，山門屋面為硬山式⁵⁷之三川脊，形式

⁵² 正殿又稱為大殿，為寺廟中的主要祭祀空間，通常面積最大，高度最高、光線最幽暗，神像端坐其中央位置，充分流露出莊嚴神秘氣氛。內部器物及文物最多，包括神龕、案桌、香爐、燈座、執事牌、籤筒以及鐘鼓等。同註 46，頁 29。

⁵³ 中軸上最後一進的殿宇，空間形式與正殿相同但因奉祀陪祀神明，所以建築高度及進深都小於正殿。同註 46，頁 29。

⁵⁴ 清代台灣城隍廟的建築形式，按規定，必須仿照衙署廳堂形式設置，城隍廟因有儀門（廟門）、大堂（前殿）、二堂（後殿）、左右兩廡等辦事科房的格局特徵。而廟中所立的各式神像、設座、判案及執事人員，也以府衙形象的特徵出現，試圖圍塑出深刻的官府意象。張崑振，2006 年 09，〈從儀式變遷看官祀城隍信仰的神格特色〉，《台灣文獻》，卷期 57:3，頁 13-14。比較台灣地區最早之台南「台灣府城隍廟」，其原先為四進三開格局，左右有龍虎牆，外圍有廂房，四週再以高牆圍住。台灣其他城隍廟，如「嘉義市城隍廟」及「新竹都城隍廟」，雖然規模不盡相同，祭祀空間卻大同小異。

⁵⁵ 台灣地區現存還保留清代格局與形式特徵的，可以幾個被列級古蹟，而被保留的城隍廟為代表。官祀城隍廟方面，包括台南府城隍廟、新竹都城隍廟、嘉義城隍廟、鳳山城隍廟。這些建築的格局，具有儀門（三川門）、正堂（正殿）、後堂（後殿），左右兩廡，只有府級的台南府城隍廟具備，線及城隍廟則未發現。同前註，頁 13-14。惟「馬公城隍廟」，恐為該文所述，具備左右兩廡、且稱得上保留有清代格局與形式特徵，列為國家古蹟之遺珠。

⁵⁶ 屋脊的功能，是壓住瓦片，因為位置明顯，也成為裝飾的重點。台灣寺廟的屋脊造型，通常相當華麗，具有門面性質的三川殿，採用分成三段的「三川脊」，或「假四垂頂」，地位最重要的正殿則採用完整不分段的「一條龍脊」，以示隆重。同註 46，頁 30。

⁵⁷ 硬山頂，係指最常見的兩坡頂，其山牆完全封住木屋架，屋頂收在牆體上方。

上，尚維持清代末期的作法。



「文澳城隍廟」廟脊翹起的廟尾，為昔日漁民航行中明顯地標的特色

改建於西元 1932 年的「馬公城隍廟」，是五開間、兩進兩廊的合院式廟宇建築，為早年澎湖地區規模最大廟宇⁵⁸。

「馬公城隍廟」在配置上，封閉式空間格局的主要特色，在於融合拜殿、「川亭抱廈」與大殿的正殿空間，在配置上，視為單一進落。前與三川殿搭配，形成實際格局二進，但卻同時具有三進式意象的新空間型態。前殿簷廊兩側，以玄武岩及花崗岩石堵，雕刻切而成，呈現當時日治時期之風格；後簷有捲棚帶拜殿，左右連接兩廊；正殿前方突出，有單開間重簷歇山⁵⁹的拜亭。三川殿與正殿，則以左右兩廂廊相通，呈現出四合院格局。拜亭與川亭屋頂，直接延伸入內殿及拜亭的前後屋坡，彼此垂直交錯，由上往下俯視，形成「十」字形屋頂平面，亦為一大特色。

「馬公城隍廟」面闊五間，縱深二進式的平面格局。建物現有規模，通面闊約 17m，通進深約為 35m。左右各留側院，天井平均深度約 2.5m，廟前大埕受街道的影響，現況為近似梯形的不規則空間，最大深度僅 5m。

第一進三川門內，越過內埕中庭即為正殿，殿前突出一拜殿，前後兩殿之間，則以左右廂廊相通，形成一個封閉的和院。另，城隍廟的臺基，是採取「素平」的做法；牆身是磚、石混合構築而成。大木結構，是使用聯式構架的作法；而屋面（脊）形式，則是以硬山頂式為主，但於三川殿中港、小港間的屋面，則出現「假歇山式」的做法。

⁵⁸ 澎湖改建城隍廟碑記。

⁵⁹ 歇山頂，係指其外型如硬山頂，但左右有如各加了片小裙子，因為有四面屋坡，又稱四垂頂；重簷歇山頂，則為在歇山頂下緣，復環繞一層屋坡，通常使用於較重要的建築。



馬公城隍廟

3-1-2 澎湖城隍廟建築特色-木雕石彫

抬頭乍看下，寺廟的木雕常令人眼花撩亂，其實所有的木雕，都有結構上的功能，故匠師雕鑿時，有其準則：具有結構性質強者，僅能淺雕，輔助的構材才能透雕。寺廟的木雕與石雕最豐富集中的地方，就是三川殿入口，稱為「前步口」處。

「馬公城隍廟」的木雕彩繪雖然歷史悠久，至今依舊鮮麗。其三川殿上之木雕石刻，不僅雕工細緻，且藝術水準高。

木雕遍佈殿內，以秀面牌樓⁶⁰、樑架鬥座⁶¹、簷口垂花⁶²、補間雕件⁶³及豎材⁶⁴等比較富有變化而精緻。

⁶⁰ 廟面正中門旁邊的左右楹屏，各在「身堵」處，對稱地鑲嵌有一凸面透雕「螭虎爐窗」，咸認不可多得的上選佳作。其上方處的牌樓看架，由 14 組鬥拱搭牽組成，拱群齊作下短上長排列；面外拱頭，皆雕螭首模樣，因步步伸昇，層次分明，形成半百雕螭滿架競秀的畫面。同註 6，頁 320。

⁶¹ 「鬥座」，分佈在各殿的屋架上，處處可見；其中以造型各異，隻隻憨相可掬，神態逗趣的祥獅座雕為最多居首；花草座雕次之，提籃座雕又次之。此外尚各取靈犬、瑞象、神兔、仙道、羅漢等不同造型雕成鬥座。今且猶有一二造型奇特，無以名之的獸座參雜其間，造型變化之多，在澎湖地區諸古廟中無出其右者。「趕瓜」則是箇箇碩大，形狀不盡相同，各具特色。以「美不勝收」稱之，亦不為過。同註 6，頁 320-321。

⁶² 各殿（亭、廂）簷口處懸掛不少「垂花」；共計有「倒蓮吊筒」6 對、「花籃吊筒」4 對。蓮花，出淤泥而不染，向以其雅譽君子，亦用以象徵清靜廉潔；花籃，則外懸絲縷編結，內做花團錦簇，自是華麗富貴的象徵。廟中所有垂花，以左右廂廊各一對「倒蓮吊筒」形體較小，其餘均屬大型；「花籃吊筒」尚大於垂花柱，且兩邊雕鳳插角，形如雙翼，越發顯得碩大豪華。又，倒蓮 3 對、花籃 2 對，集中懸掛於「拜亭」的前後左右，密度甚高，為進入內埕後，最引人注目的焦點之一。同註 6。頁 321。

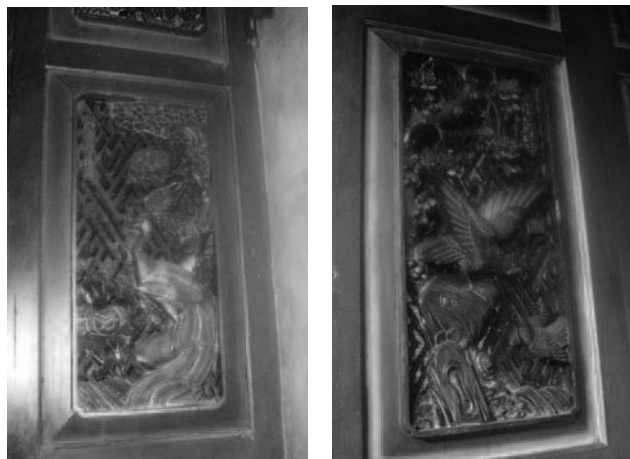
⁶³ 補間雕件，其中較特殊者，為壽樑兩端懸掛「花籃吊筒」處，必自垂花柱之內上方出拱。上方置有「鯉雕」。左右廂防簷口中央，各殿一對展翅俯視的「禽雕」外突，意境雋永，手法高明。

⁶⁴ 豎材以置於廟面牌樓上方，作為收頭的十坐仙人（女、童）雕，及三川殿內左右「步通」所雕置「力士扛樑」雕，受到矚目。「步通」居於高處，灑脫自在；「力士扛樑」處下方，謙卑勤勞，使人有迥然不同人生的感受，自是難得佳作。同註 6，頁 321。



「馬公城隍廟」，簷口垂花、雕件、豎材等歷史悠久富藝術價值木雕





「文澳城隍廟」木雕



「七美城隍廟」內藻井

日治昭和七年（西元 1932 年）前後改築時，經地方仕紳大幅修建，成為帶有日治時期雕刻風格的廟宇⁶⁵。為了豪華門面，曾不惜重資，以石雕作品遍鋪「前步口」面外堵牆，雕作精巧，為「馬公城隍廟」建築上一大特色；另一特色，即為正殿上的柱網中，擁有不少柱體渾厚的「梭柱」群⁶⁶。

⁶⁵ 同註 7，頁 81。

⁶⁶ 柱網，以石質柱為主，並搭配磨石子柱組成。除了前方拜殿靠近門口的第 1 排兩對（前點金與副點柱），以及第二排外側的一對（介次、梢間）為方柱；內殿前、後點金柱的上下「收分斜率」相等，「梭柱」柱身曲線平和外，其餘，皆自柱高 1/3 處的「柱肚」向兩端作「捲殺」處理，成為下方粗厚，形象誇張的「梭柱」形式。同註 6，頁 329。



「馬公城隍廟」正殿「柱群」下方饒富特色之十二生肖柱珠⁶⁷

⁶⁷ 全台灣地區幾難找出幾例的表現題材，是匠師有意的安排，打破一般處理的慣例：圓形梭柱配圓形柱珠，方形配方形。在這圓梭柱下，配上六角柱珠，讓十二生肖合理上場。王文良，1999 年 06 月，〈馬公城隍廟十二生肖石雕藝術淺談-兼記十二生肖的傳說及與干支的關係〉，《西瀛風物》，卷期 6，頁 31-47。

「文澳城隍廟」，原有各種聯匾等物，每修必換，舊者已毀棄無存，目前僅一香爐上刻有：



「文澳城隍廟」內香爐刻有「嘉慶二十四年荔月辛懷潘敬獻」



「文澳城隍廟」外石雕



「七美城隍廟」外牆面上「二十四孝」主題石雕



「七美城隍廟」石雕⁶⁸

3-1-3 澎湖城隍廟內建築特色-匾額

「文澳城隍廟」和「馬公城隍廟」神龕上掛有光緒十二年（西元 1886 年）正月，御賜「功存捍衛」以及「功存捍衛」匾額，除政治意涵外，富有歷史價值⁶⁹。比較起台南「台灣府城隍廟」，雖是全台歷史最悠久的城隍廟，擁有最多匾額，

⁶⁸ 「七美城隍廟」外牆面上石雕，主題圍繞「二十四孝」、「三國演義」等民間故事，可惜其中放置「為母埋兒」、「石崇巨富」等不甚恰當者。惟以筆者門外漢角度視，相當精采，應該是水準之作。

⁶⁹ 『劉公銘傳年譜初稿』中，巡撫劉銘傳的奏摺，摘錄光緒十二年正月二十七日之京報宮門抄，是以認定該日期頒匾及賜封號。卓克華，1996 年 03 月，〈澎湖媽宮城隍廟史蹟之研究〉，《石老石古石》，第 2 期，頁 72-85。所謂「京報」，是清朝廷每日發布之公報，其內容及時效，往往是二週之前的事，似乎是刊載經過整理後的紀錄。以刊載於京報的日期作為依據，往往有相當誤差，是以應為正月初八。頁 50-52。

從清代官員到地方仕紳一應俱全，惟清代皇帝御賜者闕如。



「文澳城隍廟」內「視觀察」匾⁷⁰



「文澳城隍廟」光緒皇帝御賜「功存捍衛」匾額



「馬公城隍廟」中，光緒皇帝御賜「功存捍衛」匾額⁷¹

⁷⁰ 或有稱「文澳城隍廟」為文城隍，保存有光緒帝在清法戰爭（1885 年）後所賜「視觀察」匾。簡後聰，2000 年 08 月，〈歷史與古蹟-城隍廟與褒忠祠〉，《國魂》，卷期 657，頁 67-70。恐有誤。

⁷¹ 「文澳城隍廟」的匾額為「衛」字，璽文為篆刻「光緒御筆之寶」，璽旁無龍飾；「馬公城隍廟」為「衛」字，篆刻「勅賜之寶」，璽旁有 2 條金龍，橫瓦在扁額的上方。今二廟均立有御賜匾額，且格式不同，當非同一時間所立，且後立者，顯然無意模仿先立者。推斷御賜「功存捍衛」先立於「文澳城隍廟」，璽文「光緒御賜之筆」，之後再另行製作一匾，於「媽宮城隍廟」重修落成時所立，璽文為「勅賜之寶」，飾有二條金龍，突顯其為御賜匾額。同註 5，頁 52-55。

「嘉義市城隍廟」為台灣縣級城隍唯一加尊號的神祇。於西元 1875 年，由光緒廷諭：「保衛城池，敕封嘉義城隍神『綏靖』」；西元 1883 年，再頒有「臺洋顯佑」匾額，現懸於廟宇正殿神龕上方。至於「新竹都城隍廟」，於西元 1891 年，亦由光緒皇帝賜「金門保障」親筆墨匾一方，並將新竹城隍，晉封「威靈公-新竹都城隍」，成為省級的城隍。

以現存十餘所，舊制所稱「官祀城隍廟」，受執政當局褒獎程度言，連「台灣府城隍廟」都缺乏御賜匾額，澎湖城隍廟不可不謂光榮！

3-1-4 澎湖城隍廟內建築特色-楹對

走進「三川殿」，迎面而來的楹對，往往將城隍掌管陰陽、主持正義形象表露無遺，更是對作奸犯科的當頭棒喝⁷²。

「馬公城隍廟」內，殿前點金柱木質包柱聯⁷³：



『善報、惡報、遲報、速報，終須有報』

『天知、地知、爾知、我知，何謂無知』

⁷² 舉「台灣府城隍廟」為例，對聯：「問你生平所幹何事？圖人財，害人命，姦淫人婦女，敗壞人倫常；摸摸心頭悔不悔，想從前千百詭計奸謀，哪一條孰非自作？」『來我這裡有冤必報！減爾算，蕩爾產，減爾子孫，降罰爾禍淫；睜睜眼怕不怕，看今日多少兇鋒惡燄，有幾個到此能逃？』

「首邑縣城隍廟」正殿前的對聯書：「陽報陰報善報惡報速報遲報，豈曰無報？」「天知、地知、神知、鬼知、你知、我知，莫云不知？」林文龍，2000 年 08 月，〈台南地區史蹟考察報告-台灣府城隍廟〉，《史匯》，第四期，頁 209-210。「新竹都城隍廟」後殿城隍夫人聯題：「莫道爺爺明威有赫，須知奶奶慈蔭無私」也頗能道出該廟特色。楊仁江，2003 年 12 月，〈新竹市都城隍廟〉，《公務人員月刊》，第 90 期，頁 81。

在中國，城隍廟或多或少的對聯，張貼或雕刻在大門上、柱子上。這些對聯的內容，大致可以分為三類：第一類是歌頌城隍神功蹟的。如城隍鎮複州，神靈有感；禮蓋端午，朝服以迎。（湖北仙桃市城隍廟）禦災捍患，奉天道所欲行，雨雨風風，盡都益了百姓；除暴安良，助王化所不及，善善惡惡，何曾放過一人。（湖北長陽縣城隍廟）威靈顯赫，護國安邦扶社稷；聖道高明，降施甘澤救生民。（上海城隍廟霍光殿）鄭土有、劉巧林，城隍信仰與市民的道德體系，護城興市-城隍信仰的人類學考察，頁 160。

⁷³ 第二類是表現城隍神正直無私、秉公辦事的特徵。如善則福之，何必密語千聲囑；惡必禍之，豈敢欺心一炷香。（湖北蒲圻古城隍廟）惟神則明，無慚念影；夫微之顯，不爽毫釐。（天津城隍廟）善來此地心不愧；惡過無門膽自寒。（錦洲城隍廟）暗中是是非非，經營處無私無曲；明裏清清白白，指點時至正至公。（武當山城隍廟）同前引述中國文獻註，頁 161。

「文澳城隍廟」神龕兩邊，懸有對聯，曰：



『為善必昌。為善不昌，祖宗有餘殃，殃盡必昌』

『為惡必滅。為惡不滅，祖宗有餘德，德盡必滅』

亦示意因果循環之不謬，為含有勸善罰惡之警句。

「馬公城隍廟」內殿中龕兩邊，亦懸有木質對聯，曰：

『當日肆無忌，滅理壞倫，君何幹去』

『今朝悔已遲，披枷戴鎖，爾自惹來』

在因果報應信仰基礎上，再再都提醒世人：遲早都有到城隍爺前報到的一天，屆時，公正無私的城隍，會依據「善有善報、惡有惡報」的原則，將人們一生的所作所為仔細算清楚⁷⁴。

3-1-5 澎湖城隍廟建築特色-算盤

進入「馬公城隍廟」三川殿，抬頭可以看到一方大算盤，算盤上邊框兩側上，對聯為：

『世事何須空計較；神天自有大乘除』⁷⁵

⁷⁴ 第三類是勸人為善，莫作惡事的。摸著一心，善和惡由你做去；睜開雙眼，禍與福哪個錯來。（常州城隍廟）做個好人，性定心安魂夢穩；行些善事，天知地鑒鬼神欽。（湖北當陽城內城隍廟神龕聯）料此身未得長存，為甚麼急急忙忙做幾般惡事；想前世俱已註定，何必不乾乾淨淨做一個好人。（南昌城隍廟）善惡兩途，任君自作自受，莫待到此時方才回首；陰陽一理，求我有靈有感，應知在爾室不可欺心。（福州城隍廟）要作好人，自古忠臣孝子都有善報；莫作壞事，請看大臣奸惡怎樣收場。（膠州城隍廟）同前註，頁 162-165。

⁷⁵ 與「台灣府城隍廟」相似，進入該廟三川殿，回首一仰望，出巡用，長達 3.6m 的大算盤，上頭書寫：『善惡皆由人自作，是非算定法難容，幾何代數留今古，乘法歸除定是非』，雖然不協音韻，



「馬公城隍廟」內三川殿上懸掛之算盤

3-1-6 教化匾額

進入「馬公城隍廟」三川殿後，七、八爺及文、武班頭分立兩旁，還有『迴避』、『肅靜』等，城隍出巡時的執行杖，而殿上，懸掛著光緒丙戌春月吉旦，澎

文字簡單，彷彿告訴人們「人算不如天算」，縱使奸邪狡猾，一切善惡功過皆逃不過城隍爺法眼。象徵著主神計算人間的善惡是非，以示昭明法理，且「台灣府城隍」出巡遶境時，大算盤也隨其主同行。林文龍，2000 年 08 月，〈台南地區史蹟考察報告-台灣府城隍廟〉，《史匯》，第四期，頁 209-210。也和「宜蘭城隍廟」一樣，步入三川殿後，一方大算盤高掛樑上，書寫有『不由人算』該算盤為西元 1848 年陞科局弟子陳添福、邱容光所立告誡人們：縱使再會算計，當向城隍報到時，公正嚴明的城隍，仍會將一生所做所為，算個清清楚楚。還有像「基隆城隍廟」之三川殿懸掛一支大算盤，提醒世人謹守禮法，切莫棄善從惡，否則一切罪惡，終究逃不過城隍的清算。而在「台中市城隍廟」正殿前緣，掛著號稱全台最大的算盤。



「財團法人台灣省臺中市城隍廟」所懸掛，號稱全台最大的算盤

關於算盤的起源，也很難找到明確的說法。各地倒是流傳著許多有關其來歷的傳說。頁 158-160。

湖署通判事程邦基所敬立之警世匾：『你來了』以及『悔者遲』，警世意味濃厚⁷⁶。



「馬公城隍廟」內「迴避」、「肅靜」牌



「馬公城隍廟」內「悔者遲」匾額

3-2 澎湖城隍廟的祭祀神明

「文澳城隍廟」三開間的前殿，入口中門退陷，兩側僅設有狹窄單扇對門，殿內東、西次間，供奉七爺、八爺。正殿神龕前左右，亦供奉有文、武判官，而東側屋室同祀註生娘娘，西室同祀福德正神，整體而言佈置精巧。

⁷⁶ 步入「台灣府城隍廟」三川殿，抬頭仰望，可見匾額上題有『爾來了』，警世意味相當濃厚，與台南當地「天壇」的『一』字匾，以及「竹林寺」的『了然世界』匾，合稱府城三大名匾。「台南首邑縣城隍廟」門楣上寫有『爾來了麼』四個字，與「台灣府城隍廟」之『爾來了』有異曲同工之妙。在「鹿港城隍廟」『善惡分明』之圓鏡匾額，在一般寺廟也不多見。



「鹿港城隍廟」『善惡分明』圓鏡匾額，翻攝自《台灣的城隍廟》，頁 159



「文澳城隍廟」註生娘娘

在「馬公城隍廟」正殿，只見神龕奉祀城隍，造型赭面。而前側左右分立文、武判官，再望前左右，各立兩尊神像，稱為四大將，分別手拿鐵鏈、鐵叉、枷鎖及釘耙等刑具。正殿左室，同祀註生娘娘，右室臨水夫人。東西兩邊廂房，復各為三開間，東邊從祀註錄司、陰陽司及褒善司，西則為註壽司、速報司及罰惡司等。

「馬公城隍廟」所從祀「四大將」，是富創意的從祀對象。由所持釘棍、枷具、鐵叉及鐵鍊等器具判斷，歸納地說，位階應近似「枷爺」、「鎖爺」以及「牛爺」、「馬爺」⁷⁷。

⁷⁷ 步入「台灣府城隍廟」，肅穆莊嚴的城隍，居神龕之上，面容黝黑，蓄有長鬚，雙手合持笏板，分立兩側的是文、武判官，繼之，往前為七爺、八爺護衛。正殿兩側，二十四司官，仿效清代政制，於縣衙內，設置吏、戶、禮、兵、刑、工六司官；而在後殿，同祀觀世音菩薩、地藏王菩薩及城隍夫人。

「嘉義市城隍廟」正殿神龕安置城隍。城隍面黑、雙手持奏版、目光低視、神情莊重，神龕尚有光緒御賜匾額「臺洋顯佑」。城隍廟前兩側，分別為文、武判官及其侍從，其餘，則為從祀之衙吏、七爺、八爺、甘將軍、柳將軍、陳差爺、劉差爺等。另外，福德正神及速報司爺，亦同祀兩側。正殿神龕左側祀開漳聖王，右側祀陰陽司公。至於後殿一樓中間，祀天上聖母，左祀城隍夫人、月下老人，右祀註生娘娘。至於兩側，則祀有十八吏司等。此外，廟左側有一「吉勝堂」為「嘉義市城隍廟」家將團之所在地。

「新竹都城隍廟」的祭祀空間以正殿為主，城隍高居神龕之上，神態莊重，而頭戴官帽，溫文儒雅的文判官和身著盔甲、怒目威嚴的武判官，分別手持硃砂筆、生死簿和捧長鬚，隨侍在兩側。

	從祀神明
七美城隍廟	文、武判官，七爺、八爺，四大將，福德正神等
文澳城隍廟	文、武判官，七爺、八爺，註生娘娘，福德正神等



「七美城隍廟」內「四大將」

馬公城隍廟	文、武判官，七爺、八爺，文武班頭（排爺），四大將，註生娘娘，臨水夫人。註祿司、陰陽司、褒善司、註壽司、速報司以及罰惡司等
台灣府城隍廟	文、武判官，七爺、八爺，四大將，二十四司官，觀世音菩薩、地藏王菩薩及城隍夫人。
嘉義市城隍廟	文、武判官及侍從，城隍衙吏、七爺、八爺、甘將軍、柳將軍、陳差爺、劉差爺等。福德正神及速報司爺。開漳聖王，陰陽司公。天上聖母，城隍夫人、月下老人，註生娘娘，十八吏司等。
新竹都城隍廟	文、武判官，七爺、八爺，董、李排爺，速報司、罰惡司、增祿司，糾察司、樂善司、延壽司等，陰陽司公，土地公，以及四大捕快喜、怒、哀、樂爺。

台灣官祀城隍廟以及澎湖城隍廟之七美城隍廟同祀神明一覽



「馬公城隍廟」內之「四大將」

3-3 澎湖城隍廟祭典時間

「官祀城隍廟」之建置，緣由執政當局為求統治順利，以神道設教，求收安定民心教化效果，亦欲收「督官懾民」之效⁷⁸。因此，配合定期舉行祭祀，地方官吏逢農曆初一、十五，應到城隍廟進香，而遇有新官上任，也應占卜良辰吉日，在城隍廟舉行奉告典禮後視事⁷⁹。

清代官方的城隍祭祀，可以分成祭典儀式於廟內進行，祭祀對象以城隍廟神明為主之「廟祭」；以及在露天場合與山川並壇而祀之「壇祭」⁸⁰。

隨時代遞嬗，官方色彩消失，沒有官方資源支持，純以民間力量維繫之民間廟祭和迎神廟會取代原先城隍廟祭典。而遶境出巡，係指廟裡主神利用生日或特別選定之日子出廟巡視，類似地方首長巡視基層，訪查所管轄範圍。



城隍爺遶境隊伍圖解⁸¹

⁷⁸ 「國家祭祀」必然緊密關聯著社會國家的控制，但控制的對象，並非是官僚或地方菁英，而是整個下層社會。盧澤群，孔廟與城隍廟，中興史學，第八期，2002年04月，頁105。

⁷⁹ 地方主官（守土官）入境履新之前，必定先於城隍廟中齋宿，等到告知城隍以後，方才赴任，平時於朔、望日，則按例行香致意。同註4，頁11。

⁸⁰ 同為官祀建築類型山川、社稷、風雲雷雨等官方祀典，於春秋祭典時，在城中專屬的壇壝，如山川壇、社稷壇、風雲雷雨等舉行祭典，平時卻是將神奇牌位「寄放」附祀於城隍廟中。也就是說，官方的城隍祭典，並非於城隍廟中舉行，而是借用壇壝，與風雲雷雨及山川，共壇舉行儀式。同註4，頁10-11。

⁸¹ 翻攝自同註4，頁74-75。

3-4 遶境⁸²

「文澳城隍廟」誕辰為農曆五月六日，和「文澳城隍廟」祭祀範圍圈，僅及於馬公市東文、西文、案山、前寮、石泉、及菜園等六個社裏相比較，「馬公城隍廟」之信徒分佈較廣，遍及澎湖全境，在誕辰前幾日，城隍會繞境巡視。現今逢城隍繞境，香客信徒隨城隍出巡，而其他角頭廟，也會派出神轎一同參與繞境，是澎湖地方年度盛事。尤其具有特色的是，在遶境出巡後，於廟內舉辦「祀武」儀式，祈求風調雨順、國泰民安、四時無災等等⁸³。

⁸² 「台灣府城隍廟」城隍誕辰為農曆五月十一日，遶境在五月十一日前後。「嘉義市城隍廟」誕辰為八月二日，不定日期遶境。「新竹都城隍廟」誕辰為十一月二十九日，城隍在七月十五已遶境，許多城隍爺信徒，每遇病患災厄，多往城隍廟祈禱，果獲平安，則以為神靈護佑，為了感恩，當城隍遶境時，每人頸上架紙枷（古代刑具），披髮、裸足，做囚犯狀，徒步跟隨神輿，踉蹌行進，俗稱夯枷。這是表示身遭災難，蒙神庇護，自認罪孽深重，懸枷示眾，藉以消除人世業障。姜義鎮，〈新竹都城隍廟〉，《台灣博物》，卷期 21:3=75，2002 年 09 月，頁 56-59。

農曆十一月下旬，已經很接近過年，這段時期，民間比較重要的民俗祭典，應該就是冬至時的各家祭祖。許多的宗族家廟，當然更重視這個一年結束之前，最後一個緬懷祖先德澤的祭典。劉還月，1999 年 12 月，〈台灣四時民俗祭典-城隍爺過生日〉，《小作家月刊》，卷期 6:8，頁 15-16。

「大稻埕霞海城隍」廟會在五月十三日。光緒五年（一八七九），霞海城隍廟第一次舉辦大型的廟會祭典，由於附近商家多認為生意發達是城隍爺所佑，莫不大力資助祭典花費，而使得大稻埕迎城隍，成為北台灣最著名的年度盛會；從民間流傳：「五月十三人看人，迎神賽會甲天下」俗語，便可知其每年五月十三日廟會的盛況。彭永松，2001 年 07 月，〈大稻埕迎城隍〉，《台灣教育》，卷期 6:7，頁 1-8。

而在金門，所有廟會中，規模最大，動員人數最多，就屬迎「金門浯島城隍」。時間為農曆四月十二日。西元 1948 年以前的城隍爺活動，每一年一小迎，每三年一大迎。金城鎮城區的四個門理，按照東西南北的順序，輪番擔任爐主，每逢閏年即擴大迎城隍的範圍，而且遠達周邊十三個村落。十二年當中，剛好碰上四次大迎；四個里境機會均等。1949 年後，一年一度的迎城隍廟會取而代。楊天厚，〈萬人空巷迎城隍〉，《源》，第 40 期，2002 年 07、08 月，頁 42-44。

台灣許多城隍廟舉辦城隍爺出巡繞境，往往規模盛大，動員人力眾多，整體開銷所費龐雜，因此，各地城隍廟遶境頻率不一。彰化市的「彰邑城隍廟」每隔 12 年舉辦一次，位於嘉義市的「財團法人台灣省嘉義市城隍廟」則為每 4-5 年。

上海城隍廟每年要舉行城隍神的出巡活動，一年三次，分別在清明節（三月初三）、中元節（七月十五日）及十月朔（十月初一），俗稱「三巡會」。城隍神的出巡，主要至屬壇賑濟，由儀仗隊抬著城隍神像，邑衙官吏與市民，執香花隨儀仗隊而行，因屬壇在郊外，途中還要設立行館，供燒香、休息之用。朱建明，2000 年 05 月，〈上海城隍廟的三巡會祭祀〉，《民俗曲藝》，卷期 125，頁 119-132。

⁸³ 「祀武」儀式程序：祀武（擊點、開門）→稟生唱：稟城隍尊神、下殿坐堂（鳴大吹、放大砲），稟城隍尊神、升堂，稟城隍尊神、高升、公坐→正唱生：高升→副唱生：公坐→稟生：稟城隍尊神、軍牢→正唱生：軍牢→副唱生：升堂→稟生：稟城隍尊神、掩門、更鼓→稟生：稟城隍尊神、開門囉→稟生：稟城隍尊神、排班囉→正唱生：排班囉（連續唱三次）→副唱生：班齊→稟生：稟城隍尊神、軍牢贊堂→正唱生：軍牢→副唱生：贊堂→稟生：稟城隍尊神、進威武囉→正唱生：進威武囉（連續唱三次）→左側儀隊：威→右側儀隊：武→稟生：稟城隍尊神皂隸排牙→正唱生：皂隸排牙（連續唱三次）→副唱生：皂隸排牙（連續唱三次）→稟生：稟城隍尊神、進神龍棍囉→正唱生：進神龍棍囉→稟生：稟城隍尊神、收神龍棍囉→副唱生：收神龍棍囉→正唱生：進神龍棍囉→



「文澳城隍廟」繞境隊伍之七爺八爺



參加城隍繞境之神轎與隨香信徒⁸⁴

由於「澎湖廳」隸屬於「台灣縣」，縣城隍爺之神明轎班為八人抬大轎，而隨神明官階不同，排場規模也有大小階級之分⁸⁵。

副唱生：收神龍棍囉→正唱生：進神龍棍囉→副唱生：收神龍棍囉→稟生：稟城隍尊神、發令、請令巡→正唱生：城隍有令、請出巡（第一次）、皂隸排牙、城隍高升、公坐→左側儀隊：高升→右側儀隊：公坐→正唱生：城隍有令、再出巡（第二次）、伏府復憲、城隍威刑振殿→左側儀隊：威刑→右側儀隊：振殿→正唱生：城隍有令、再出巡（第三次）、安坐大吉、城隍遶境平安→左側儀隊：遶境→右側儀隊：平安→正唱生：迪→左側儀隊：迪→正唱生：福→右側儀隊：福→正唱生：大→左側儀隊：大→正唱生：吉→右側儀隊：吉→正唱生：排牙已畢（左右儀隊亦各唱一次）→稟生：稟城隍尊神、繳令、稟城隍尊神、進呈手本、稟城隍尊神、讀手本（由禮生讀）、稟城隍尊神、手本讀畢（讀畢三叩頭）→正唱生：城隍千秋、再千秋、皂隸叩頭、退邊→巡部官：請城隍發令、差探仔馬四圍打聽→正唱生：城隍有令、探仔馬投進來→探仔馬：投~到→副唱生：城隍有令、令爾探仔馬四圍打聽、快準備來→正唱生：城隍有令賜爾另一支、四圍打聽、快回稟報→探仔馬領令、開山、出發、唱：探仔馬回報→正唱生：探仔馬進囉（探仔馬開山）令你打聽如何？→探仔馬：閣下平安、萬事如意→副唱生：城隍有令、令你探仔馬再打聽來→探仔馬領令、開山、出發、唱：探仔馬回報→正唱生：探仔馬進囉、城隍有令、令你探仔馬、將再打聽情形報上來→探仔馬：風調雨順、國泰民安、四時無災、八節有慶、大吉大吉→副唱生：城隍有令、爾探仔馬、打聽有功、賞你金一封→探仔馬：叩謝城隍賞→正唱生：起扣→（放告牌）→稟生：稟城隍尊神、放放告牌、收放告牌、放簽押牌、收簽押牌、放用印牌、用印大吉→正唱生：一科、二科、三科、四科、五科、六科、封條、城隍千秋、再千秋→稟生：稟城隍尊神、用印已畢、收用印牌、坐堂已畢、上殿就位（鳴大吹、放大砲）。引述自註1，頁181-184。

⁸⁴ 翻攝自註1，頁178, 179, 181, 183。

⁸⁵ 「台灣府城隍廟」坐十六人大轎，儀仗旗牌也是縣級數量上的兩倍，惟聲勢與氣氛皆浩大、森嚴，且皆會伴隨熙攘的人群和喧鬧的樂音。廖玉蕙、張才，2000年10月，〈1952 迪化街-城隍爺

「馬公城隍廟」舉行「敕封靈應侯」出巡遶境，過去由輪管執事廟務的「馬公北甲北辰宮」、「馬公南甲海靈殿」、「東甲北極殿」等擔任。政治力量，如地方政府、地方民意機構、治安單位甚或民間社團如政黨，常常介入其中，扮演指導單位角色。能聯繫情感的是，澎湖其他廟宇，如外垵溫王廟、合界威揚宮、鎖港北極殿、竹灣大義宮、觀音亭、澎湖天后宮、三官殿、宸威殿、武聖廟、海靈殿、北辰宮、威靈殿、靈光殿、風櫃溫王殿、林投鳳凰殿、內垵內塹宮、菓葉聖帝廟、赤崁龍德宮、安宅周王廟等都曾依序共襄盛舉過。

遶境的路線，從早先所謂「七保」，到達馬公、湖西、白沙、西嶼四鄉市各村莊。逐年擴大，且以車代步，陸路所能及處，大都到鄉賜福。時間持續兩到三天不等⁸⁶。



「馬公城隍廟」遶境盛況⁸⁷

遊大街》，《聯合文學》，卷期 16:12=192，頁 53。

⁸⁶ 同註 6，頁 483-586。

⁸⁷ 翻攝自註 6，頁 528-529。

第四章 澎湖城隍信仰內涵

4-1 有關澎湖城隍傳說與影響

相關傳說為：

「光緒十一年二月，法夷犯澎。十三日，媽宮百姓扶老攜幼，北走頂山，皆口呼城隍保佑。時，夷砲沿途如雨下，顆顆墜地即止，無一炸裂傷人，亦足異也。及事平，廳主程公，據實請大憲，奏明加封，號為『靈應侯』，御賜『功存捍衛』匾額。程公重建廟宇，為文誌之。」⁸⁸

另外一傳說事蹟為「一新社清水解煙毒」。相傳 1901 年，許多先民染上鴉片煙毒，於是當時地方士紳籌辦「一新社樂善堂」，許多社員堂生聚集在「馬公城隍廟」，祈求獲得解救，些許日後，城隍指示六則「戒除鴉片條例」，同時賜靈方符沙、甘露水提供戒毒者使用，結果靈驗無比。

昔日，人們願意相信：凡是遭遇不順遂的時候，可以準備紅蛋、麵線、糕餅、糖果與香燭等，向城隍祈福，這往往可以消災解厄。



「文澳城隍廟」社區居民贈匾

⁸⁸ 澎湖廳志。城隍廟卻毀於兵。同註 7。

4-2 祭典

4-2-1 接神與送神

澎湖家家戶戶習俗於農曆正月初四接神，「馬公城隍廟」依例於農曆正月十五上午十點，恭迎去歲年末上天向玉皇大帝述職之眾神。

而於農曆十二月二十五巳時，恭送諸神上天庭，朝見玉皇上帝。其儀禮與接神相同⁸⁹。



「馬公城隍廟」執事引火焚化「雲馬」；旋轉米篩，使之餘燼升空，象徵神明乘「雲馬」升天⁹⁰

4-2-2 元宵節

每屆元宵，「馬公城隍廟」正殿供桌，依例，必擺滿信徒送還的各種食品「龜」、「金龜」，以及蛋糕、橘子、蘋果等供人求乞的貢品，大小「金龜」均擺在靠近掌理帳簿的執事旁邊，以便慎重管理。觀賞的善男信女人山人海，熱鬧異常，求乞供品以求吉利者，絡繹不絕⁹¹。

⁸⁹ 「馬公城隍廟」依例於農曆正月十五上午十時，恭迎去歲年末，上天向玉皇上帝述職之眾神。一、供奉祭品：在正殿神案上備五牲、四果等；二、祭拜：廟董事長率同董監事，先在「天公爐」前上香，行三跪九叩首禮，然後於正殿神案前，上香、獻茶、獻酒，並復行三跪九叩首禮；三、焚化「雲馬」（用紙印製，其上或印馬夫、飛馬，或印神佛、飛機、船舶、車輿馬等，作為神明上天或下凡時乘作用）及金紙：執事一人，持雲馬在案前行禮後，引火到拜亭前，放置在米篩上，順時針走動併旋轉米篩，使其餘燼漸漸升空，此象徵神明將乘坐雲馬回廟，然後焚化金紙禮成。同註 6，頁 361-362。

⁹⁰ 圖翻攝自註 6，頁 364。

⁹¹ 澎湖民眾元宵到廟宇所乞的龜，計有芳片龜（洪片龜、粉龜）、麵線龜、雞蛋糕龜、餅龜、糯米龜、麻糬龜、生米龜及金龜等種類。近年來澎湖廟宇元宵所做的「龜」越來越大，乞大龜活動已成爲澎湖民俗一大特色。一般認為，龜能夠做得越大，表示該村莊經濟力量雄厚，村運興隆。「馬公城隍廟」對於求乞人的身分並不予以限制，不但澎湖縣民眾，他縣市遊客亦可任意求乞。同註 6，頁 365-374。



元宵節「馬公城隍廟」供信眾乞求之「芳片龜」、蛋糕、水果、「大米龜」、「金龜」等供品⁹²

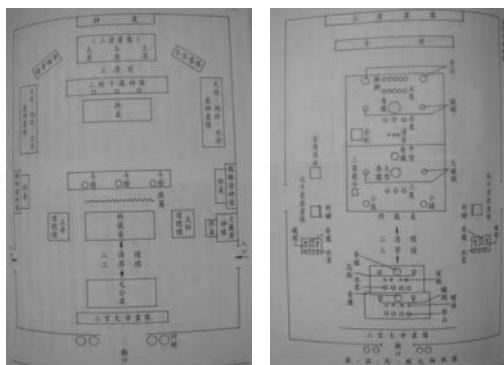
4-2-3 建醮

澎湖各廟宇的建醮，向來以啓建人之屬性，分爲「公醮」與「私醮」兩類。公醮，除特定時間之具有特別目的者，以祈求風調雨順、國泰民安爲主，費出廟方。「馬公城隍廟」於每年農曆五月六日城隍誕辰前後，起建公醮⁹³。公醮後，援例應個人之請，續建私醮，屬於祈安、酬神、清醮之類，以謝願酌神爲主，費用實際所需由請建之人負擔⁹⁴。

各地信眾還願叩謝神恩之「私醮」，亦接續舉辦，使得醮會期間往往長達一個月。

「馬公城隍廟」醮典普度，依例，俟「公醮」及「私醮」全部舉行完畢後舉行⁹⁵。

。



醮場之排場以及私醮之三界壇道場略圖⁹⁶

⁹² 圖翻攝自註 6，頁 373-374。

⁹³ 公醮均爲三朝：天公醮（玉皇大帝醮）、主神醮（城隍靈應侯醮）以及眾神醮（靈應侯屬下之眾神醮）。除「天公醮」有「請三界」法事外，「主神醮」及「眾神醮」皆無是項法事，醮典內容除榜文及疏文，因建醮對象不同而略有差異外，科儀與文檢（醮典中所使用的文書）大多相同。同註 6，頁 377-440。

⁹⁴ 私醮，乃由個人負擔費用所建，各以一朝常例。「馬公城隍廟」私醮所答謝神祇爲玉皇大帝、前、現任城隍靈應侯以及眾神等；建醮人，除澎湖縣民外，亦有由外地來者；建醮酌神答謝事由分有傷病痊癒、祈安、官司及祈願順遂等類型。同註 6，頁 441-445。

⁹⁵ 在「馬公城隍廟」三川步口左側安置「大士爺」及「四騎」分立兩旁。城市上先放路燈，並到祀壇祭拜→燃放水燈→安座孤魂→普施說法等。同註 6，頁 445-458。

4-2-4 祈安法會⁹⁷

「馬公城隍廟」為祈求眾生消災解厄，降福臨祥，闔家平安，事業發展，學業進步，舉辦有消災祈安法會，由道士或和尚舉行。

4-2-5 祀武

「文澳城隍廟」於城隍繞境完畢後，於廟內舉辦之「祀武」儀式，為具有地方特色的祭典⁹⁸。



「文澳城隍廟」祀武儀隊進棍⁹⁹

4-2-6 補運

「馬公城隍廟」的補運，並無特定儀式，只由善信自行祭拜和自行「解決」；時間是由初六早上到晚上，任人自由選擇。

前來補運的人家，所攜帶的牲禮和物件皆大同小異，通常有：紅圓或甜糯米、煮熟的雞蛋或帶殼龍眼乾、金紙、補運錢和書寫全家姓名、生日、住址的紅紙。

補運的過程，每一位善信都一樣。

澎湖「馬公城隍廟」的補運，在澎湖離島自成一格，是澎湖人的信仰，也是澎湖人的生活¹⁰⁰。

⁹⁶ 圖翻攝自註 23，頁 148, 161。

⁹⁷ 同註 6，頁 459-463。

⁹⁸ 圖翻攝自註 1，頁 181-184。

⁹⁹ 圖翻攝自註 1，頁 183。

¹⁰⁰ 黃文博，《站在台灣廟會的現場》，常民文化出版，頁 138-145。



「馬公城隍廟」補運¹⁰¹

4-3 澎湖城隍廟近況

4-3-1 建議充分利用「馬公城隍廟」旁土地

「馬公城隍廟」所位於重慶里之市區，有兩大塊土地，因缺乏規劃而淪為臨時停車場。黃清松鄰長認為，必須要將城隍廟旁與舊建國市場這兩者縣府用地改建，比如說建蓋地下停車場，往上樓層再行規劃利用¹⁰²。

4-3-2 澎湖有線電視公司在馬公城隍廟文物館舉辦捐血活動

有線電視公司昨在「馬公城隍廟」文物館舉辦「快樂捐血、讓愛相隨」活動¹⁰³。

4-3-3 燈謎研究會端午在馬公城隍廟文物館辦燈謎會

端午節除了划龍舟、吃粽子外，也可以動動腦猜燈謎。燈謎研究會為慶祝戊子年（西元 2008 年）端午節六月八日當天晚上七點在「馬公城隍廟」文化文物陳

¹⁰¹ 「馬公城隍廟」的補運，要以農曆六月六日夜最熱鬧：在紅蛋上抹些香灰，沾點神光回家吃平安。圖翻攝自同前註，頁 142, 144。

¹⁰² 摘自李品儒，澎湖時報，2008 年 09 月 30 日報導。黃鄰長同時認為：對於整個馬公市區的發展，應該要不只『點』跟『線』，最重要的，是要全面性的『均衡發展』，創造大商圈！他舉澎湖市區的夜晚，只有中正路與菊島之星燈火通明，其他地方，相較之下黯淡許多。所以建議政府可以釋出利多，增加投資意願，待時機成熟再回歸正常管理的模式。此外，也希望政府能多開發景點，增加澎湖的吸引力。像是跨海大橋建成後，如今已成為一個觀光景點，讓許多遊客都會駐足拍照，這樣就是成功。另一個要探討的，就是這些景點的規劃，要讓遊客們有值回票價的感覺！信仰与社会经济之间存在着一种互动的联系，通常这种交互式成正比的，呈现出共生互荣的态势。鄭土有，〈共生互榮：城隍信仰與中國古代城市經濟關係研究〉，《上海大學學報》，2006 年 07 月，頁 46。

¹⁰³ 引述嚴光澎，澎湖時報，2008 年 09 月 07 日報導。由於先前宣導及澎湖有線電視公司董事長黃吉祥帶領同仁熱情參與，地區軍民熱心捐血，海洋大學輪機系同學們搭台華輪抵澎參加實習，捐血不落人後，發揮愛心蒞臨現場慷慨捐血，一天共計一百七十六袋，參加愛心捐血者一百三十七位，其中，有三十九位各捐出五百西西鮮血，馬公捐血站許文坤站長特感謝熱心捐血者共襄盛舉。伴隨城隍信仰的功能遞嬗，近代中国的城隍庙社区，经历的大众化、商业化的过程。这一社区氛围的形成，是各种时空因素的交汇与互动，最终呈现出一种独特且多元的空间气质。蘇智良、姚霏，〈廟、信仰與社區〉，《社會科學》，頁 73。

列館前廣場，懸掛謎題供民眾猜射¹⁰⁴。



舉辦多項活動之文化文物館緊鄰城隍廟正後方¹⁰⁵

4-3-4「七美城隍廟」赴「馬公城隍廟」謁祖

七美鄉民宗教信仰中心的「七美城隍廟」返回「馬公城隍廟」進行謁祖文化交流。「七美城隍廟」所祀龔府城隍，分靈來自「馬公城隍廟」，兩廟具有深厚的宗教淵源，深受兩地人、神珍惜。惟長期以來，囿於支出，一直無法籌措經費謁祖回香，2008 年初，新任主委邵有平上任後即積極奔走，加上夏晨榮議員熱心贊助，請示神明旨意，決定同年五月卅一日（農曆四月廿七日）回「馬公城隍廟」謁祖，終能完成信眾多年心願¹⁰⁶。

4-4 傳統教化方式之式微

此外，「馬公城隍廟」成立「宣講社誘善堂」、「敬字社德善堂」及派衍組成慈善堂「修身社勤善堂」等。著有「覺悟金鐘」、「明化新篇」、「新編金科玉律」、「

¹⁰⁴ 援引蘇文章，澎湖時報，2008 年 06 月 06 日報導。今年端午節燈謎晚會所準備的獎品十分豐富，提供參與的民眾猜射，適合全家一同參與。晚會由燈謎研究會周福清、黃自東、鄭國泰、劉文興、呂宜良及曾俊益六位謎友上陣主燈，他們均曾獲全國大型賽事獎項肯定，亦為國內謎壇聞名，此次參與主燈，謎題難易適中，精彩可期，挑戰性高。

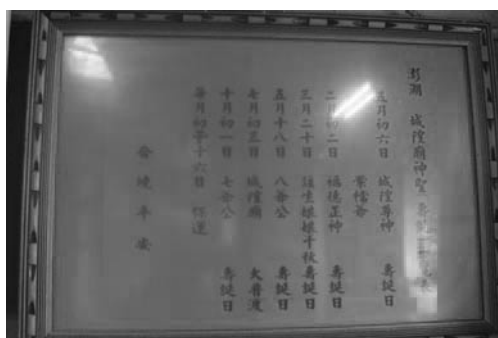
燈謎研究會表示，「馬公城隍廟」多年來均免費提供文物陳列館供作燈謎晚會場地，澎湖縣議會議長劉陳昭玲長期以來對的燈謎活動更是鼎力扶植，熱切關心，今年端午謎會再度承蒙劉陳議長大力支持，贊助經費，提供豐富的獎品。

¹⁰⁵ 現代化潮流對於「台灣民間信仰」具有相當程度衝擊，許多廟宇成為社區活動中心，開辦「圖書室」、「托兒所」、「幼稚園」以至「診所」及大型醫院，來嘉惠社區人群。同註 23，頁 83-84。

¹⁰⁶ 摘自宋國正，澎湖時報，2008 年 06 月 01 日報導。除南宮、黃德宮、吳府宮、玉蓮寺等四大廟宇及旅台鄉親三百多人參加之外，縣長王乾發、立委林炳坤、議長劉陳昭玲、馬公市長蘇崑雄暨議員、各界地方人士也撥空前往參與，場面盛況空前。進香活動大事既定，「七美城隍廟」廟管理委員會立即籌組工作小組，定期召開籌備會議，並多次拜訪「馬公城隍廟」，獲董事會大力支持，並拜訪澎湖縣政府、澎湖縣議會、馬公市公所、七美鄉公所、七美鄉民代表會等政府單位共襄盛舉。七美鄉信眾對回「馬公城隍廟」謁祖一事，反應頗為熱烈，紛紛報名參加。

人生指南」、「醒世中庸」、「醒世鐘聲」、「樂岸玉真」、「警世新篇」、「挽回新篇」、「覺世挽回真經」、「渡世寶筏」、「化民金篇」還有佚失的「勸世金篇」等善書。

惟以此種降乩、扶鸞宣講方式教化民心，由於世情推移，各地社堂信眾顯著減少，已式微。



「文澳城隍廟」澎湖城隍廟神聖壽誕一覽表

其原因為：

（一）本縣缺少民間專業文化團隊輔導及陪伴，影響文資工作推動：

外縣市民間專業文化團隊投入本縣文化資產調查研究，因相關招標案經費較低，而所需交通費及住宿費等成本較高，故經常是無廠商競標，影響文資工作之推動。

（二）本縣無文化資產相關科系大專院校，專業人才培訓困難：

澎湖僅一所澎湖科技大學，無設置文化資產、人文、歷史相關科系，致文化資產專業人力培訓極為困難，影響業務推動。

4-5 研究城隍信仰之啟發

在台灣，政治解嚴前以儒家思考為單一線性道德教育的方式，在解嚴後面對退去「三民主義」外殼，真真實實「資本主義」的挑戰，人們有面對「笑貧不笑娼」道德危機的情形¹⁰⁷。

¹⁰⁷ 宗教團體可以具有為文化建造永續傳承的使命。〈認識大稻埕可以逍遙遊-臺北霞海城隍廟的文化回饋〉，《心鏡宗教季刊》，卷期 1，2004 年 06 月，頁 21-24。

傳統因果報應的思維，對於收斂人心，從來就見仁見智，亦即如果收效，從來就沒有壞人了！¹⁰⁸惟對於犯罪的防治，不過是最低限的道德。最好的社會政策，方是最好的刑事政策。

從城隍信仰的角度看，從事道德教化，不能忽略實務公民教育的實施。舉例來說，在社區裡發起清潔工作（或稱勞動服務），由滴下汗水方式，體會為他人付出，也體會他人為自己付出的利他社會（altruism）¹⁰⁹。

在社區裡發起聯誼、動員活動，凝聚共識，由學習小團體生活秩序，推及真實社會生活律法的遵守。行為即習慣的累積。即便遵守交通號誌都是養成習慣的表現¹¹⁰。



懸卦於「文澳城隍廟」內，以門面為主題之畫作

第五章 結論

早年先民渡海來台，開墾，面對像不可知的未來，為祈求平安，往往攜帶家

¹⁰⁸ 城隍信仰，一方面在中、晚唐神格提升，並且因入主冥籍，成為重要的陰間審判官；另一方面，因世俗權力的推波助瀾，城隍受到封爵，使城隍信仰更加確立其地位。及至宋朝，道教為了對抗佛家聲勢驚人的「地獄觀」，所以很自然地，將新興城市保護神，納入道家系統的幽冥世界，最後，在宋朝佛、道融合的地獄幽冥世界中，成為常駐民間的陰間司法審判官，至明、清更加受到重視。陳登武，《從人間世到幽冥界-唐代的法制、社會與國家》，頁 361；又，「神者，人知所造也。信之則有，不信則無。」且古代中國造神的基本原則是「功施於民則祀之；能御災捍患則祀之。」至於造城隍神最初當與佛家地獄勸人為善的目的相近似，最後則被國家接收，納入國家祭典，成為重要的統治工具。朱元璋對宋濂說：「朕設立城隍神，使人知畏，人有所畏，則不敢妄為」。陳登武，2002 年 10 月，〈唐代城隍爺信仰轉變的法治意義〉，《台灣宗教研究通訊》，第四期，頁 51-53。

¹⁰⁹ 宗教的動機，十之八九都在「行善-福報」的模式中。...更重要的行善、施捨、捐錢，根本上是一種人、神之間「複雜的賄賂」。是以行善，還須從實際的「做」中，一步一腳印地，身體力行，並從中厚培寬博愛人的心胸，與謙沖溫良的本懷，如此，就是一位活菩薩，當下自我主宰，又何需拜佛求神，並將禍福得失，寄望於那不可知的鬼神？同註 23，頁 56-59。

¹¹⁰ 廖珮君，2004 年 12 月，〈城隍信仰的由來及其在台的發展-以臺北霞海城隍廟為例〉，《市師社教學報》，第三期，頁 174。

鄉守護神隨身保佑。許多台灣歷史悠久的廟宇，都有類似的過程。頻繁的戰亂也是刺激城隍信仰盛行的原因之一；城市工商業的繁榮，無形中，也促進了城隍信仰的盛行，以及中國歷朝統治者對城隍的賜封和制度化，對從前城隍信仰的流行，也起到推波助瀾的作用¹¹¹。

比較中、台城隍信仰，都與第二次世界大戰前，舊式中國城隍信仰有所不同：中國經歷了與帝國主義的鬥爭以及成立新中國後揚棄舊文化的活動，而台灣，在經過日本殖民統治後，走向現代文明國家。

然而在比較台、澎二地城隍廟之後，可以從歷史上、建築上、精神上，發現「文澳城隍廟」、「馬公城隍廟」與「七美城隍廟」對於澎湖而言，是非常值得珍惜的文化資產：除了在文化大革命後倖存，現純為觀光景點的中國城隍廟宇外，以澎湖有限的人口及時、空間言，在世界上，不可能在一個有限範圍內，同時找到保有古味的兩間城隍廟。「馬公城隍廟」頗具規模的建制，也是非常難見的¹¹²。

雖然在澎湖地方，由於產業活動因素，使得媽祖信仰較城隍信仰普遍，惟從研究城隍信仰中，仍可獲致成果如下：

由台、澎二地，少有城隍廟獲清代皇帝御賜匾額，澎湖一廳之內兩座「官祀城隍廟」能同沐榮典；而「文澳城隍廟」最近一次整修，由執政當局於民國八十年（西元 1991 年）出資維修，「馬公城隍廟」於民國八十七年（1998 年），由內政部、澎湖縣政府民政局及文化中心等單位協助就地修葺，於第二年完工言，當局並無嚴重忽略澎湖城隍廟。以明、清兩代以來，台灣地區廟宇來說，也非多數受到如此對待。雖然對城隍信仰支持的目的不一定相同，但對維持這種信仰，仍然做出某種程度貢獻。

¹¹¹ 人們對修築城牆抱有很大的希望，以抵禦戰事的禍患，並利用民眾對城隍信仰的心理，大力宣揚城隍「靈驗」的神蹟，來鼓舞人民保衛城牆的信心和鬥志；由於城市工商業繁榮，促使農村人口大量流入城市，對城隍信仰的人數也日益增多；歷朝皇帝對城隍的封賜和各地官員參與祭社活動，這就無形中，確立了城隍信仰的「合法」地位，使信仰城隍成為合法活動，於是就人們有恃無恐，更加大膽地進行各安種活動，甚至引起迷信氾濫。同時，地方政府在編修地方誌中，經常記載城隍「顯靈」和「靈驗」的神蹟，使民間形成有口皆碑的事實，擴大對城隍信仰的範圍。陶誠，1999 年 03 月，〈中國城隍信仰的歷史淵源〉，《台灣源流》，卷期 13，頁 87-90；在風俗習慣的影響下，許多城市的集中貿易都在城隍廟的附近，形成商業中心。由此可知，歷史上形成的城隍廟會，可以帶來商業繁茂，經濟繁榮。城隍文化影響，遍佈於各地，亦是不可忽視的社會影響。姜義鎮，2001 年 12 月，〈一庄一物、一庄一俗-城隍信仰歷史淵源〉，《客家》，第 138 期，頁 52。惟姜文陳述促進城隍信仰原因之內文順序，與陶文有極近似處，建議應予以說明引述。

¹¹² 以作者有限地走訪台灣多處城隍廟言，有些類似家廟，有些類似神壇，有些為商家所圍繞云云。澎湖城隍廟不是古色古香，就是仍然具備威嚴，儼然維繫社區居民生活的中心。

澎湖城隍廟本身在歷史淵源上和澎湖人民的情感，在建築、藝術上不遑多讓地表現，以及廟會、祭典活動上凝聚社區，甚至到外島七美的機會，也都突顯澎湖城隍廟在澎湖人民生活上的價值。

舊有箝制、恫嚇人民生活自由範圍的方式已經不合時宜¹¹³，城隍廟中的農業社會社會思維，也僅供工商業社會參考。惟城隍信仰原屬於社會公共秩序及善良風俗的部分卻不必被忽視¹¹⁴。

澎湖城隍廟，包括「文澳城隍廟」或「馬公城隍廟」或「七美城隍廟」，已然走進社區，成為大家的鄰居。怎麼打造出一個良善的現代工商業化環境，傳承道德與法律精神的城隍廟，責無旁貸，推陳出新，啟發人心，應該對於道德秩序以及社會風氣的建立做出貢獻。

¹¹³ 清朝光緒年間所撰修的方志「大寧縣志」談到城隍廟，有一段話說出國家對城隍信仰的利用：古知善治民者，不以刑而以法。刑，禁於已然，法，禁於未然。刑之所禁易見，法之所禁難知。此廟既成，凡遠近游觀者，莫不悚然，畏、惕然驚。曰：福善禍淫之不爽也如此。善者以勸，惡者已懲。舉嚴刑峻罰之所不能禁者，而為善去惡之念油然而生。此先王神道設教意也。差不多適用於理解明清以來國家對城隍信仰的利用。陳登武，2002年10月，〈唐代城隍爺信仰轉變的法治意義〉，《台灣宗教研究通訊》，第四期，頁52。中國封建社會中，對於政治權力的分配即表現在神明信仰上，因此缺乏權力分立的觀念，缺乏人權的觀念，城隍廟裡裝置有刑具可見一般。也難怪屈打成招也不足為奇。

¹¹⁴ 官方從民間宗教裡接受神祇並加以官僚化，當人們崇拜神明，就像崇拜有魔力的官僚或官方神祇。但民間宗教裡的神祇是不固定的，他們的主體性，常流入其他神祇，其功能常是潛在普遍的，在他的能力權限內，常不可思議地將人們與自然變形，以及融合於微小區別的儀式與信仰。同註77，頁120-122。惟該譯文對標點符號使用恐有誤解，語意不甚通順處不算少。

又，以現代社會分工角度來看，掌管生育的衛生行政以及男女婚姻的社政，一併放在司法的殿堂裡，期待一併解決農業社會的難題；不禁令人莞爾：熟稔四書五經的狀元，竟然懂這些！無怪乎俗謂「官大學問大」，社會何以進步？

參考書目

參考書籍-台灣（依時間）

陳登武，《從人間世到幽冥界-唐代的法制、社會與國家》，初版一刷，2006年03月。

黃柏芸，《台灣地理百科71-台灣的城隍廟》，第一版第一刷，2006年02月。

董芳苑，《台灣風土誌1-探討台灣民間信仰》，第一版第五刷，2004年03月。

黃文博，《台灣風土誌5-站在台灣廟會現場》，第一版第二刷，2002年04月。

李乾朗、俞怡萍，《古蹟入門》，二版三刷，2000年02月。

黃有興，《協和台灣叢刊29-澎湖的民間信仰》，第一版第二刷，1997年03月。

黃有興，《澎湖馬公城隍廟志（上冊）（下冊）》，初版，1999年12月。

參考書籍-中國（依時間）

趙軼峰，《明代的變遷》，上海三聯書局，2008年3月，第一版第1次印刷。

鄭土有、劉巧林，《護城興市-城隍信仰的人類學考察》，上海辭書出版社，2005年12月第1次印刷。

參考論文-台灣（依時間）

李乾朗，〈台灣十大廟宇藝術重鎮-新竹都城隍廟〉，《新活水》，卷期14，2007年09月，頁46-50。

鄭阿財，〈從越南漢文社會史料論人物傳說與地方神祇之形成-以扶董天王為例〉，《成大中文學報》，第十七期，2007年07，頁153-186。

余淑娟（Yee, Sok kiang），〈戲曲贊助與接戲的變遷：以新加坡韭菜芭城隍慶典為例〉（Theatrical Patronage and the Social Changes of Street Opera: A Case Study of the Lorong Koo Chye Sheng Hong Temple Festival in Singapore），《民俗曲藝》，卷期155，2007年03月，頁227-264。

張崑振，〈從儀式變遷看官祀城隍信仰的神格特色〉，《台灣文獻》，卷期57:3，2006年09月，頁9-36。

潘玲玲，〈民間傳說的再生-以李喬水鬼城隍為例〉，《國文天地》，第21卷第11期，2006年04月，頁56-59。

楊仁江，〈嘉義市古蹟之旅-嘉義城隍廟〉，《公務人員月刊》，第104期，2005年12月，頁85。

吳培基，〈澎湖文澳城隍廟及媽宮城隍廟史蹟考證〉，《澎湖縣文化局季刊》，第41期，2005年12月，頁49-76。

華至豪，〈霞海城隍神威遠播〉，《中華文化雙周報》，創刊號，2004年12月25日，頁86-87。

廖珮君，〈城隍信仰由來及其在台的發展-以大稻埕霞海城隍廟為例〉，《市師社教學報》，第三期，2004年12月，頁153-177。

謝宗榮，〈城隍信仰與台灣省城隍〉，《台北文獻直字》，第一四九期，2004年09月，頁305-318。

〈認識大稻埕可以逍遙遊-臺北霞海城隍廟的文化回顧〉，《心鏡宗教季刊》，卷期1，2004年06月，頁21-24。

楊仁江，〈新竹都城隍廟〉，《公務人員月刊》，第90期，2003年12月，頁

楊仁江，〈澎湖縣古蹟之旅11-媽宮城隍廟〉，《公務人員月刊》，第79期，2003年09月，頁81。

陳登武，〈唐代城隍爺信仰轉變的法治意義〉，《台灣宗教研究通訊》，第四期，2002年10月，頁33-53。

楊仁江，〈澎湖縣古蹟之旅7-文澳城隍廟〉，《公務人員月刊》，第75期，2002年09月，頁85。

姜義鎮，〈新竹都城隍廟〉，《台灣博物》，卷期21:3=75，2002年09月，頁56-59。

楊天厚，〈[金馬專輯] 和平之門-萬人空巷迎城隍〉，《源》，第40期，2002年07,08月，頁42-44。

盧澤群譯，〈孔廟與城隍廟〉，《中興史學》，第八期，2002年04月，頁105-123。Stephan Feuchtwang, School-Temple and City God.

姜義鎮，〈一庄一物、一庄一俗-城隍信仰歷史淵源〉，《客家》，第138期，2001年12月，頁52。

彭永松，〈大稻埕迎城隍〉，《台灣教育》，卷期6:7，2001年07月，頁1-8。

廖玉蕙、張才，〈1952迪化街-城隍爺遊大街〉，《聯合文學》，卷期16:12=192，2000年10月，頁53。

林文龍，〈台南地區史蹟考察報告-台南城隍廟〉，《史匯》，第四期，2000年08月，頁209-210。

簡後聰，〈歷史與古蹟-城隍廟宇褒忠祠〉，《國魂》，卷期657，2000年08月，頁67-70。

劉還月，〈台灣四時民俗祭典-城隍爺過生日〉，《小作家月刊》，卷期6:8，1999年12月，頁15-16。

翔雲，〈鳳山四大寺廟-龍山寺、雙慈亭、開漳聖王廟、城隍廟〉，《豐年半月刊》，卷期49:24，1999年12月16日，頁68-69。

王文良，〈馬公城隍廟十二生肖石雕藝術淺談-兼記十二生肖的傳說及與干支的關係〉，《西瀛風物》，卷期6，1999年06月，頁31-47。

陶誠，〈中國城隍信仰的歷史淵源及其影響〉，《台灣源流》，卷期13，1999年03月，頁87-90。

參考論文-中國（依時間）

蘇智良，姚霏，〈廟、信仰與社區-從城隍信仰看近代上海城隍廟社區〉，《社會科學》，2007卷1期，2007年01月，頁63-73。

鄭土有，〈共生互榮：城隍信仰與中國古城市經濟關係研究〉，《上海大學學報》，13卷4期，2006年07月，頁41-46。

張曉松，〈試論城隍的淵源及漳州的城隍信仰〉，《漳州師範學院學報》，20卷02期，2006年06月，頁83-87。

王頌，宋永志，〈宋代城隍神賜額封爵考釋〉，《河南大學學報》，46卷03期，2006年05月，頁22-26。

後記

學了職能治療與法律後，對於窮究人生來來去去的道理，愈發好奇。然而決心因緣自澎湖始之前，依然無知。

直到深入澎湖兒童復健的工作後，深刻了所以安身立命的價值。俯首甘為孺子牛，成長了幼稚。

撰寫本文的稿費，我全數捐贈給「惠民啟智中心」。比較起各位媽媽的辛苦，這不過杯水車薪。

暗忖著因緣不可思議：曾經家父任教澎水多年（民國63年-民國70年），家姊入學籍於山水國小，家母更懷著舍妹，探病住院惠民醫院的家父。全家人中，是最後一個到澎湖的。猶未遲。

感謝馬公城隍廟裡丁高婷芳阿嬤贈與黃有興老師關於城隍的著述，對於澎湖城隍，又親近了一些。

主 題：昔日城隍城街坊—認識具澎湖特色城隍信仰之啓發

發表人：李元暉

評論人：黃有興

評論內容：

非常欽佩作者不遠千里來澎湖參與文史調查的熱情。對於作者的文筆簡敘、並參照諸多史料，對於讀者而言極具參考價值，而論文結論雖短，但簡要有力。此處提出之建議改進意見如下：

1. 本文多轉載他人論述，而作者個人所見所聞及看法的敘述部分較少，建議多做實地調查、觀察及思惟，提出自己的看法。
2. 馬公城隍廟信徒舉行之「城隍神誕辰祭典」、「消災補運」及「私醮」頗具特色，可充分看出縣民對於城隍神崇奉的熱忱，建議補述其詳情。
3. 如本文所述，七美城隍廟乃馬公城隍廟之分靈廟，該廟之設立與馬公城隍廟主神出巡該地，具有非常密切的關係，且有城隍神靈驗的傳說（詳見拙作《馬公城隍廟志》下冊頁 408-409 和《澎湖的辟邪祈福塔：西瀛尋塔記》頁 27），是否予以補述？請參酌。
4. 第二章 2-3-1『台灣的城隍廟，幾乎都配祀有城隍夫人…』，個人曾於編撰《澎湖馬公城隍廟志》期間，走訪各縣市 95 座城隍廟，經調查所得結果只有部分城隍廟配祀城隍夫人，建議將『幾乎都』改以適當文字形容。
5. 第二章 2-3-2 註 43 所載之頁數與原書頁數不符，頁 336 請改為頁 345。
6. 第二章 2-3-4 註 44『一至該祠奉祀』，請改為『移至該祠奉祀』。
7. 第三章 3-4 註 82 所載者均為澎湖以外之各地城隍廟繞境情形，建議併錄於註 81 至註 82，請敘述文澳城隍廟之「祀武」情形。
8. 第四章註 107 末段『同註，23』，請改為『同註 23，』。
9. 第五章註 112 出處僅列頁數，而未載書名，請予補列。
10. 引用大陸學人論述之簡體字，似改為繁體字為宜，請參酌。

提問人：高啓進

提問內容：

1. 本文頁 10 媽宮城區一圖下方所標註『迎曦門』一詞，應改為『迎薰門』。
2. 4-2 章節中，祭典內容方面，不妨將七月普渡列入，俗云：「城隍廟放（農曆 7/3），觀音亭收（農曆 7/29）」，可參考余光弘教授《媽宮的寺廟》。

發表人答辯：

在座各位好，由於個人是從事職能治療、復健及法律相關領域，因此跨領域學習對我而言是一種挑戰，也讓我了解不同領域的思維有所不同。在撰寫本篇論文時，有許多地方是以參考其他著作的方式來進行撰寫，對於未落實田野調查的部分，個人感到相當抱歉，而本文不足及尚需改進之處，個人會盡力去做修正，感謝指教。